

**MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS  
KÖZGYŰLÉSE**

**XI-70.105/2005.**

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének **2005. december 8-án**, 9 órai kezdettel a Városháza dísztermében megtartott üléséről.

**Jelen vannak:** Bartha György, Bazin Géza, Dr. Bistei Attila DR., Borkúti László, Cseh László, Csordás Mihály, Fedor Vilmos, Feith Károly, Fodor Zoltán, Halmai István, Dr. Hardonyi András, Dr. Hártó György, Horváth Attila, Horváth Ottóné, Horváth Sándor, Hegedűs Andrea, Hubay György, Juga György, Kádas Mihály, Káli Sándor, Kobold Tamás, Dr. Kovács László Lenártek András, Ludnik Ferenc, Nyakó István, Nyíró Pál, Nyulászy Istvánné, Orosz Lajos, Pelczné Dr. Gáll Ildikó, Dr. Répássy Róbert, Dr. Simon Gábor, Szabó Tamás, Szebeni Péter, Szilágyi Gizella, Dr. Szinay Attila, Szűcs Erika, T. Asztalos Ildikó, Tavaszi Zsolt, Tokár Balázs, Dr. Tompa Sándor, Üszögh Lajos, Üveges Lajos, Dr. Varga László, Dr. Varga Zoltán, Wagner Róbert, Zámbo Tiborné.

**Az ülésről távol maradt:** Balázsi Tibor.

**Káli Sándor polgármester:** Köszönti a Közgyűlésen megjelent vendégeket, az elektronikus és az írott sajtó képviselőit, a testület tagjait.

Külön köszönti a tanácskozási joggal jelenlévő kisebbségi önkormányzatok elnökeit.

Bejelenti, hogy a testület 48 tagja közül a jelenléti ív lezárásáig megjelent 28 fő, így a Közgyűlés határozatképes, amit megnyit.

Ezek után kéri, kezdjék meg a Közgyűlés munkáját az ülés napirendjének a megállapításával.

Először a sürgősségi előterjesztések napirendre tűzéséről kéri a Közgyűlést, hogy döntsön. A következő sürgősségi előterjesztések kerültek benyújtásra:

1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc Városi Villamosvasút fejlesztésére vonatkozó projekt előkészítő szakasza közbeszerzési eljárásának lefolytatásához szükséges döntések meghozatalára**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 31 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 4 fő) a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

**Juga György:** Ügyrendi javaslata, Polgármester úr rendeljen el a sürgősségi napirendek nagy száma miatt 10 perc olvasási szünetet.

**Polgármester:** Elrendeli a szünetet.

--- szünet után ---

2. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat „a regionális családsegítés módszertani feladatainak ellátására” című pályázat benyújtására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 37 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

3. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a kistérségi gyermekjóléti intézményfenntartói társulás létrehozására és a Miskolci Családsegítő Központ Alapító Okiratának módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 38 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a kistérségi támogatási szolgáltatási feladatok ellátása érdekében intézményfenntartó társulás létrehozására és a Területi Gondozó Szolgálat Alapító Okiratának módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 38 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

5. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat az IKERON Rt-nek a Szűcs S. és az Ady E. utcák kereszteződésében („Centrum tömb”), valamint a Szent István téren megvalósítandó ingatlanfejlesztéseivel kapcsolatban hozott korábbi döntések módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztésnek a zárt ülés napirendjére történő felvételéről.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) a sürgősségi előterjesztést a **zárt ülés** napirendjére felvette.

6. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Kommunikációs Közhasznú Társaság ügyvezető tisztségének betöltésére**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztésnek a zárt ülés napirendjére történő felvételéről.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 0 fő) a sürgősségi előterjesztést a **zárt ülés** napirendjére felvette.

7. sürgősségi napirend tárgya: **Fegyelmi eljárás kezdeményezése a Miskolci Nemzeti Színház igazgatója ügyében**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztésnek a zárt ülés napirendjére történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 9 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) a sürgősségi előterjesztést a **zárt ülés** napirendjére felvette.

8. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat közbeszerzési eljárás lefolytatására az önkormányzat bankszámláinak vezetésére és éven belüli hitelnyújtásra vonatkozóan**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 31 igen, 0 nem, 9 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 0 fő) a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

9. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Selyemréti Strandfürdő és Diósgyőri Várfürdő és szauna üzemeltetésével kapcsolatos kérdések rendezésére**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 8 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

10. sürgősségi napirend tárgya: **Miskolc fejlesztési pólus program tervezése, továbbá a tervezéshez szükséges önrész biztosítása**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a Közgyűlést, szavazzon az előterjesztés napirendre történő felvételéről.

A Közgyűlés 28 igen, 0 nem, 10 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) a sürgősségi előterjesztést az ülés napirendjére felvette.

**Polgármester:** A sürgősségi előterjesztések után a meghívó szerinti napirendi javaslat elfogadásáról történő szavazás következik.

A napirendek tárgyalásának menetére vonatkozóan ügyrendi javaslatot tesz:

A mai napon 8 óráig tárgyalják a napirendeket, majd ezt követően a letárgyalt előterjesztésekről történő szavazás következik.

A holnapi napon, 9-én reggel 9 órakor folytatják a munkát a hátralévő előterjesztések megtárgyalásával ill. az azokról történő szavazással.

Kérdezi, van-e a képviselők részéről észrevétel.

**Kobold Tamás:** Ügyrendi javaslata a zárt ülés – 30. napirendi pont – MIVÍZ Kft-vel kapcsolatos előterjesztését tárgyalja a testület nyilvános ülésen.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az elhangzott ügyrendi javaslatot.

A Közgyűlés 15 igen, 24 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) az ügyrendi javaslatot elutasította.

**Juga György:** Ügyrendi javaslata, vegyék le a 30. napirendet a Közgyűlés ügyrendjéről. Az Összefogás-Fidesz-MDF frakció továbbra sem támogatja a MIVÍZ privatizációját. Véleménye szerint több jogi aggály is felmerül a döntéssel kapcsolatban. Kiemeli, hogy a vagyonrendeletet sérti a cég el nem készült vagyonértékelése.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az elhangzott ügyrendi javaslatot.

A Közgyűlés 14 igen, 23 nem, 3 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 0 fő) az ügyrendi javaslatot elutasította.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az általa ismertetett ügyrendi javaslatot.

A Közgyűlés 35 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 5 fő) az ügyrendi javaslatot elfogadta.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel a meghívó szerinti napirendi javaslatot, figyelembe véve a napirendre felvett sürgősségi előterjesztéseket.

A Közgyűlés 26 igen, 4 nem, 10 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) az ülés napirendjét a meghívóban foglaltak szerint állapította meg, figyelembe véve a napirendre tűzött sürgősségi előterjesztéseket.

**Polgármester:** A napirend előtti hozzászólások előtt tájékoztatja a Közgyűlést, hogy több szomorú esemény is történt a közelmúltban. Szalontai Zoltán, diósgyőri birkózó, edző drámai körülmények között edzés közben lett rosszul. Felkéri Dr. Szinay Attilát, búcsúztassa el Szalontai Zoltánt.

**Dr. Szinay Attila:** Szalontai Zoltán méltatlanul rövid élete felett értetlenül állnak. 49 évesen hagyta itt az élők sorát. A temetésen a rengeteg gyászoló ember világnézettől függetlenül közösen ugyanazt érezte. Méltó körülmények között, dízsírhelyben helyezték örök nyugalomra Miskolc büszkeségét. Köszönetet mond az együttgondolkodásért és a közös cselekvésért.

**Polgármester:** Kerékgyártó István fiatalon, 33 évesen elhunyt. Felkéri Fedor Vilmos alpolgármester urat, búcsúztassa el az ifjú zenészt.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A kortárs miskolci könnyűzenei élet kiváló gitárosáról van szó, aki országos elismertségre tett szert. Kéri, emlékezzenek e fiatal tehetségre.

**Polgármester:** Kéri a testületet egy perces néma felállással emlékezzenek az elhunytakra.

--- megemlékezés után ---

**Polgármester:** Köszönetet mond Leskó György úrnak és Bartha György képviselő úrnak, akik két héttel ezelőtt Erdélyben jártak és átadták a miskolciak támogatásából összeállított csomagot. Miskolc szolgálati lakás megépítéséhez is hozzájárul.

**Dr. Tompa Sándor:** A tavasszal meghirdetett „panel pályázat” Miskolcon igen nagy sikert aratott. 45.000 iparosított technológiájú lakás ¼-e bekapcsolódott a programba. Végül 88 közösség pályázata érkezett be. A kis- és középvállalkozásokat is mozgósítja a projekt az építőipari szektorban.

A nyitott égésterű gázkészülékes lakások életbiztonságot garantáló megoldása a jövő ígérete.

A MIK Rt. nagyobb mértékű bevonása a pályázatok írásába elkerülhetetlen.

A vizes rendszerek és a távfűtés szabályozhatósága egyelőre nem került a figyelembe középpontjába.

Környezeti beavatkozásokra nagy szükség van. A parkokat, közösségi tereket emeli ki.

A tárcaközi bizottság folyamatosan dönt. Az alap felülről nyitott.

--- Dr. Répássy Róbert javaslatára az alábbiakban a jegyzőkönyv szó szerint készült. ---

**Lenártek András:** „Tisztelt Polgármester úr, tisztelt Közgyűlés! Vannak dolgok, amelyekben egyet tudunk érteni, a város ellenzéki képviselői és szocialista képviselői és nyilván vannak dolgok, amikben nem. Amiben egyet tudunk érteni, ara talán jó példa volt a Szinay Attila által fölvetett ügy, amiben egyet tudunk érezni, ez egy olyan ügy. Amiben nem tudunk egyet érteni, annak miéért persze sok válasz adható, számunkra érthetetlen például, hogy annak ellenére,

hogy Polgármester úr ilyen szívhez szólóan beszélt az erdélyi magyarokról, tavaly decemberben mi szükség volt arra, hogy a kettős állampolgárság ügyében a kormánypártok nem-re buzdították a magyarokat. Vagy azt sem értjük, hogy miért egyetlen módszer bármilyen költségvetésről van szó, országosról, vagy önkormányzatról, hogy annak a hiányát egyedül a vagyon eladásában látják. Vagy miért volt rossz gyakorlat részünkről, hogy óvodát, iskolát egyházaknak adtuk át oktatási célra és most miért jó az, hogy épületeket vállalkozók kezébe adunk. Nem tudjuk, hogy önök szerint egyszerűen miért jópofa dolog az, hogy a helyi fiatal baloldal arra buzdítja az újonnan belépőt, hogy tépkedje le a plakátainkat. Árkok betemetése szerepelt nemrégén még a programban.

Vagy, hogy például május 1-jén miért volt Polgármester úron Che Guevara-s póló, amikor az illető nem is munkás. Sok a megfejthetetlen dolog.

**Polgármester:** Che Guevara nem munkás volt?

**Lenártek András:** De nem is erről akarok beszélni, hanem arról, mi az amiben egyet lehetne érteni. Jó négy héttel ezelőtt, ebben a parlamenti ciklusban valószínű utoljára tettünk kísérletet Dr. Répássy Róbert képviselőtársammal, hogy a költségvetésben módosító indítványokat nyújtunk be várost érintő témákban. Ezt mint eddig, annak rendje és módja szerint be is jelentettük itt a Közgyűlésen is és a sajtó képviselői előtt is, kérve és egyben remélve is, hogy ezeket a 8 helyi szocialista képviselő is támogatja, így elfogadásra kerülhetnek. 12 különböző témát jelöltünk meg, autópálya-fejlesztések, a város egészséghálózatát, szociális ellátását, szociális és kulturális javító témák voltak ezek. Sajnos ezeket, ahogy az eddig is kialakult gyakorlat hozta, leszavazták a szocialista képviselők. Valami elmozdulás azért történt az ügyben. Eddig ugyanis semmi reakció nem történt kormánypárti oldalon ezekre a felvetésekre városvezetői oldalról, most viszont legalább egy vita bontakozott ki javaslataink körül. És itt szeretném megköszönni Szűcs Erika alpolgármester asszonynak, azt hogy javaslatainkkal kapcsolatban észrevételeket, néha kritikákat tett. Köszönjük azt, hogy elismerte, hogy olyan módosító indítványokat adtunk be, amelyek döntő többsége valós igényeket és szükségleteket tükröz, nyilván kritikai észrevételei is felkerültek a Boon-ra, tételesen nem szeretnék most kitérni mindegyik problémára, mert ez jóval hosszabb időt venne igénybe. Általánosságban azért néhány észrevételt ezekkel kapcsolatban azt hiszem tennem kell. Jó lett volna azokban az esetekben ugye, amikben ténylegesen nincs probléma a két oldal között, és ebben egyetértünk, ezt fixálni és jó lett volna ha ezt a szocialista képviselők ezt egy igen szavazattal is demonstrálják, valószínű a kormány sokkal jobban odafigyelt volna ezekre a kérdésekre. Másrészt alpolgármester asszony sokszor azokat az indokokat hozta fel a javaslataink problémája körül, hogy ezek a javaslatok már a megvalósítás előtt állnak. Nos, mi másképp látjuk ezt. Egyrészt léteznek olyan elképzelések, hangsúlyom még egyszer, hogy ezek együtt, mind a két párt számára, a Fidesz és az MSZP számára is fontosak és a programjaikban is szerepelnek, amelyekben pontosan ezért tényleg folyik valamifajta megoldáskeresés, de csak ezek a jó távoli jövőben tűnnek úgy, hogy megoldást is kapnak és kósza ígéretek érkeztek egyelőre, főleg a források tekintetében. Mi ezeket a problémákat úgy látjuk, jobb lett volna most helyzetbe hozni. Másrészt ezeknek a problémáknak a városvezetés javaslatai szerint a megoldása a vállalkozói

tőke bevonása, amit mi azért nem tudunk elfogadni, vagy azért tartunk aggályosnak, mert így valószínű többe fog kerülni a használat. Mindig elmondjuk, hogy a vállalkozói tőkebevonás, a PPP minden esetben egy nyereségkivételt jelent majd a későbbiekben az üzemeltetés során, amit azután a felhasználók, így a miskolciak fognak megfizetni. Most pedig, ha ezt a javaslatunkat támogatták volna, nyilván ez a beruházás állami támogatásból és önkormányzati kezelésben valósult volna meg. Még tudnám folytatni az apróbb ügyeket, de azt gondolom, hogy kész vagyok erre akár a nyilvános vitára is Szűcs Erika asszonnyal a televízióban. Már csak azért is mert mostanában oda nem nagyon szoktak minket meghívni, de visszatérve az eredeti problémára, hogy még egy érdekes történet van, érdekes fejlemény a beadott módosítókkal kapcsolatban. Az eddig eltelt négy év alatt egyszer sem volt támogatva az 50 módosító javaslat, most viszont volt kivétel, Tompa Sándor és Simon Gábor urak egy-egy alkalommal igent nyomtak a javaslatainkra és ezt most ezúttal megköszönjük. Sajnos kis probléma az, hogy nekik nem sikerült meggyőzniük a többi helyi szocialista frakciótársukat. Nézzük mi ez a két téma. Az egyik a diósgyőri birkózócsarnok komplex fejlesztését Tompa úr támogatta, alpolgármester asszony erre azt írta a Boon-ra, hogy nem szükséges ez a komplex fejlesztés, mert épül a sportcentrum, hozzáteszem, hogy majd egyszer valamikor épül, a birkózócsarnok állapotát meg ismerjük. Kérdés az, hogy miért nem egyeztettek Tompa úrral, legalább ha már itt tartunk. A második Simon Gábor úr, aki megszavazta a miskolci elkerülő út építésével kapcsolatos javaslatunkat, ezt is köszönjük. Tudjuk, hogy az első ütem, a Bosch út építése indulgat, ha jól sejtjük, jövőre szerencsével talán jövő ilyenkorra a tervek szerint meg is épül, de ez is csak kis részben oldja meg a problémákat, hiszen ezzel az első ütemmel visszakerül a városba az áru- és teherforgalom nagy része. Ezért tettük be a teljes körű északi elkerülő útról szóló módosító javaslatunkat, amiről alpolgármester asszony azt írta, hogy a második ütem építése is folyamatban van. Hát kérdezem én, bárkitől is, aki a témához ért, látott-e már valaki ezzel kapcsolatban szerződést, de akár egy közbeszerzési kiírást, vagy legalább egy tervengedélyt. Az az igazság, hogy nem, mert ilyen nincs, sőt, amit itt tartok a kezemben, a Magyar Köztársaság gyorsforgalmi közúthálózatának fejlesztéséről szóló törvény. Ha ezt fellepözzük, ennek a melléklete tartalmaz minden elkerülő utat, például itt van Nyíregyháza keleti elkerülő út, megvalósítás 2006. év végéig. Csak a példa kedvéért mondtam. Ebben a dokumentumban egy szó sincs megemlítve a Miskolcot elkerülő útról. Tudjuk jól, hogy aggodalomra lehet ok, jövő évben választások lesznek, ilyenkor bármi történhet, akár a tárcák magatartásában is, ezért lépnünk kéne, a helyzet megoldására, szintén képviselőtársaimmal, Fidesz-es megyei képviselőkkel újból benyújtottunk egy módosítót ehhez a törvényjavaslathoz, hogy kerüljön be egyértelműen a miskolci elkerülő út a törvénybe. Ezúton is kérem önöket, hogy támogassák és legyen ez végre demonstráltan egy közös ügyünk. Köszönöm, hogy meghallgattak.

**Polgármester:** Én is köszönöm. Sajnos ön elhasználta a frakció idejét, gondolom, hogy így Juga képviselő úr gondolatait nem fogjuk tudni meghallgatni. Che Guevaráról hadd mondjak még egyet. Tehát tudom, hogy itt megoszlanak a vélemények, itt a Közgyűlésben is, én ahhoz a nemzedékhez tartozom és ezt büszkén vállalom, aki a 60-as évek végének diákmozgalmait végigcsinálta, nekem ez németföldön adatott meg. Én úgy gondolom, hogy arra



is méltatlan vagyok, hogy a saruját megoldozzam, vagy megkössöm ennek a nagyszerű szabadságharcosnak, akit egyébként egész Európa, egész Nyugat-Európa a spanyol nyelvű, vagy úgy mondanám, Dél-Amerikai világ hősként, vagy mondhatnám szentként tisztel. A magyar valóság ebben a pillanatban még csak azt látja, amit egyébként a legutóbbi Közgyűlésen is elmondtam, amit általában a szabadságharcokról láttatni szoktak. Akik megnézik a korabeli újságokat, azok megnézhetik azt, hogy Kossuth Lajost terroristának tartotta az akkori osztrák közvélemény, az akkori osztrák sajtó. Mi másképp láttuk ezt. Én úgy gondolom, ettől függetlenül mindig látni kell, hogy a fennálló hatalom az mindig ijedten nézi azokat akik a szegények mellé állnak, akik a szegények érdekei mellé odateszik magukat. Nekem többek között ezért is szimpatikus Che Guevara.

A miskolci témák leszavazásával kapcsolatban Szűcs Erika kívánt szólni.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Köszönöm a szót Polgármester úr. Tisztelt Közgyűlés, kedves képviselőtársam. Én azt gondolom, egy kicsit le van egyszerűsítve a dolog és eléggé furcsa a dolog, hogy ha én azt mondom, Miskolc városfejlesztési szükségleteiben azonos a véleményünk, vagy közel áll ahhoz, akkor nekünk az egyetértésünket azzal kellene kifejezni, hogy megnyomjuk egy olyan módosító indítványra a gombot, amely egy egész költségvetés keretén belül kell, hogy elhelyezzük, viszont mi nem várhatjuk el önöktől, hogy elfogadják azt, hogy mi azt a problémát másként, de megoldjuk. Ugyanis a javaslatok között több olyan van, amit nem költségvetési forrásból, de meg fogunk csinálni. Tehát itt nem arról szól a történet, hogy nem akarjuk, vagy, hogy leszavaztuk nemmel. Másként lesz. Ugye, nem tudom, hogy miért lenne jó ha a Búza téri vásárcsarnokhoz 400 millió Ft költségvetési forrást kapnánk, amikor egy nagyon tisztességes megállapodás keretében 2,5 milliárd fejlesztést lehet majd végrehajtani. Közgyűlés elé fog kerülni hamarosan az előterjesztés. Ezt én nem tudom megérteni. Azt sem tudom megérteni, hogy miért kell benyújtani az avasi kulturális centrumra újra és újra módosító indítványt, amikor címzett támogatást elnyertünk, az Avasi Gimnázium ki lesz bővíve egy könyvtárral és egy közösségi helyiséggel, hellyel, térrel. Tehát gyakorlatilag az úgy sínen van, persze lehetne azt mondani, hogy még nagyobb és nagyszabású közösségi centrum kell, de annak ugye kell egy kis működési költséget is biztosítani. Nem gondolom, hogy ennek a fejlesztésnek a végén vagyunk, azt gondolom, hogy azért elég jelentős lépést tettünk. Ott alapvető nézetkülönbség van közöttünk, hogy amikor nekünk van két városi kórházunk, mind a kettőben van szülészeti és kiharcoltuk azt, hogy címzett támogatással a Semmelweis Kórház Szülészeti fejlesztési forrásokat nyerjünk, akkor miért kellene nekünk két kézzel a megyei kórház szülészetiének 1 milliárd Ft-ot megszavazni. Ezt én nem tudom megérteni. Én nem tudom, hogy képviselő urak nyújtottak-e be a Semmelweis Kórház Szülészetiének a támogatására költségvetési módosító indítványokat, örülnék ha így lenne, mert akkor abban egyetértettünk. Én azt gondolom, hogy most maradjunk annyiban, hogy ezen a pályán verseny van és nagyon örülnék, ha a csökkenő gyermeklétszám mellett a szülészetek mondjuk a városi kórházakba koncentrálnának, mert az a fenntartás szempontjából jó lenne. Tehát én azt gondolom, ha mi nem csinálnánk semmit és leszavaznánk az ellenzék javaslatait, az nagyon súlyos hiba lenne. Közöttünk van részben véleményazonosság, részben véleménykülönbség. Én azt gondolom, hogy a

sajtótájékoztatóján megjelent, hogy egyetértünk, hogy valós fejlesztési szükséglet és mégis elkaszáltuk a javaslatokat, ez így nem igaz. Vannak ügyek, amikben nem értünk egyet és vannak ügyek, amelyek folyamatban vannak, csak másként, mint ahogy javasolták. És akkor visszatérek arra, hogy miért. Ez a költségvetés nem csak fejlesztési, hanem működési kiadásokat is kell, hogy tartalmazzon. Mi, amikor látható, hogy például egy Búza téri vásárcsarnok, vagy diósgyőri sportliget fejlesztés költségvetésen kívüli forrásokból is megvalósítható, és egyébként nem azt írtam, hogy nem kell a diósgyőri sportcsarnok, én azt írtam szó szerint a Boon-on, hogy ez természetesen nem helyettesíti a birkózócsarnok felújítását, de funkcionálisan többet nyújt Miskolc város lakosságának, mint ha egyetlen sportágnak a bázisát újítanák fel. Most ez többet nyújt, mint a birkózócsarnok. Mi majdnem 25 milliárd Ft többletforrásnak az önkormányzati szférába juttatásán dolgoztunk és támogattuk a központi költségvetés keretein belül, annak érdekében, hogy a város intézményeinek a működése biztonságos legyen. Ugyanabból a költségvetésből kellett, hogy súlyozzunk és ma ezt tartottuk fontosabbnak. Én személy szerint, legalábbis. És azt gondolom, hogy az eredeti javaslatához képest közel 25 milliárd Ft-tal több az önkormányzati szférának, ez nagyon komoly eredmény és ezzel együtt, hogy a fejlesztéseknek jó a fele egyébként folyamatban van és meg is fog valósulni, nem egy rossz teljesítmény. Én örülök neki, hogy egy ilyen vitát Lenártek András képviselőtársam felajánlott, szívesen vállalom, hiszen itt nem egyszerűen konkrét ügyekről van szó. Egy gazdálkodási filozófiáról, hogy folytathatjuk-e azt, ami 10 évvel ezelőtt kialakult, vagy az önkormányzati gazdálkodásnak is ahhoz kell igazodnia, hogy egy piaci és pénzpiaci viszonyok között kell megoldania a feladatainak a finanszírozását. És mindig szűkös költségvetési források között és mondjuk adó- és járulékcsökkentési program mellett egyre szűkebb költségvetési források között mit lehet csinálni és honnan lehet a hiányzó forrásokat megteremteni. Ez egy értelmes szakmai beszélgetés lesz és én szívesen vállalom.”

**Dr. Répássy Róbert:** Ügyrendi javaslata, az előzőekben elhangzottakról készüljön szó szerinti jegyzőkönyv.

**Kobold Tamás:** Nem tartja szívderítőnek hallgatni azt, hogy a pártok hogyan nem tudtak megegyezni a város érdekében. A magatartáson változtatni kell. A nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleményeit rendezni kell. A módszerben nem értenek egyet. Viszlai Béla levelet is írt arról, milyen kálváriát kellett bejárnia a MIK Rt. és az önkormányzat döntései miatt. A MIK igazgatóhelyettese szerint a bíróságnak egészen más a véleménye az egészről. Most már világosan látszik, hogy perek lesznek, a kérdés csak az, a végén kit és mikor feszítenek keresztre. Kérdése, ez az eljárás valóban jó a városnak? Már korábban is ellenezte azt a megoldást amit a MIK Rt. ráerőltetett az önkormányzatra. Utal arra, hogy kiemelte annak idején azt is, hogy törvényellenes és alkotmányellenes elemeket is tartalmaz ez a konstrukció. A Belvisz Rt. levelét jó lett volna komolyabban venni. A perköltségeken túl erkölcsi károk is érhetik az önkormányzatot. Vagyoni értékű jog ellenszolgáltatás nélküli elvétele alkotmányellenes. A kölcsönös együttműködés célravezetőbb lett volna. Akik kényszeredetten megkötötték a MIK Rt-vel a szerződést igazságtalannak tartják az automatikus 10%-os bérleti díj évenkénti emelését.

Javasolja, hogy a következő Közgyűlésre készüljön előterjesztés részben a Belvisz által jelzett, de sokakat érintő problémák rendezésére.

**Polgármester:** A miskolci belváros hosszú ideig aludt. Sajnos rendetlenség és rendezetlenség jellemezte a helyzetet. A rendszerváltást követően felelőtlen döntések sorozata történt. Számos vendéglátó helyet és szállodát zártak be. A törvényteleniséget nem engedik. Nem tartja jónak a turizmus megjelenését a belvárosban. A portálokat és a tulajdoni viszonyokat egyáltalán rendbe kell tenni.

**Dr. Tompa Sándor:** Tájékoztatja a testületet, hogy az Orbán kormány két évet tétlenkedett autópálya ügyben, tehát már három éve autópályán járhatnak. A minisztériummal és a főhatóságokkal folyamatosan Nyakó Istvánnal közösen egyeztetnek.

Az elkerülő út első szakaszának kivitelezője megvan, a munkálatok kevésbé látványos részei megkezdődtek.

A második szakasz közbeszerzési pályáztatás alatt van.

**Dr. Simon Gábor:** Ha egy bérlőt kiemelnek, akkor torz kép alakulhat ki. Az elmúlt héten összegezték a főutca plaza projekt tapasztalatait. 276 bérleményről van szó összesen, amiből hat bérlővel nem sikerült megegyezni. Ezek között van Viszlai úr is, az ingatlanokat lakosokkal együtt hirdették meg. A miskolci bérelti díjak még mindig a piaci ár alatt vannak. Ezt támasztja alá az a tény is, hogy több pályázó is felé ígért az ajánlati árak.

**Kobold Tamás:** Ez az amit a papír leír. A főutca bérlői nem ezt mondják, a helyzetük kényszeredett volt. Viszlai úr esete nem egyedi.

A bérlemények helyzete nem lesz tiszta. Mikorra teszik ki majd a bérlőket? Véleménye szerint nem olyan rózsás a helyzet, mint ahogy előadták.

A rendezetlenség megszüntetésének szükségszerűségével egyetért, a módszerrel azonban nem.

Az autópályával kapcsolatban az érdemeken túl jó volna kritikákat is hallani.

**Lenártek András:** A szocialista képviselők reagálása nem ügyrendi jellegű. Tompa képviselőtársa mindenről beszélt, csak a felvetéseire nem reagált. Ez alatt a ciklus alatt is késett egy évet az autópálya építése. Miskolc helyzeti előnnyel rendelkezik Nyíregyházához képest. Az előző négy év közös sikere, hogy Miskolcnak lehetett először a környéken autópályája.

**Polgármester:** Véleménye szerint az emberek úgy gondolják, mindegy ki építette, a lényeg, hogy van autópálya.

**Barkó Tamás** (Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöke): Miskolc lakosságának többsége úgy gondolja, hogy dinamikusan fejlődik a belváros és a peremvidék egyaránt. Pozitívan értékeli a stadion világítását, a Vasgyári piac megújulását, a városi kórházak fejlesztését, a Tiszai pályaudvar rekonstrukcióját. Az új játszóterek igen népszerűek és szépek. Akác István költőt 2005. évben méltó síremlékbe helyezték.

A városvezetés lendületesen dolgozik és emberközelit. Az útfelújításokat kiemeli. Sokkal több történt három év alatt, mint azt megelőző 12 évben.

A Szinva parti sétánya lakosságban jórészt sikert aratott. A városvezetés szerencsére álmodik és nem csak alszik és a legtöbb álmát valóra is váltja.

--- ellenzéki oldalon gúnyos taps ---

**Polgármester:** A kisebbségi önkormányzat kigúnyolása nagyon méltatlan dolog. Halmi István azt mondta, megrendelésre tette. Az Oktatási Bizottságba az MSZP frakció Dr. Veres Jánosnét javasolja megválasztani Riba Istvánné megüresedett helyére. Kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

A Közgyűlés 31 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 12 fő) meghozta a

### **X-278/70.901-42005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Bizottsági tag cseréje**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése – az MSZP frakció javaslatára – Riba Istvánné helyére, az Oktatási Bizottság külső szakértőjének 2005. december 8. napjával Dr. Veres Jánosnét választotta meg.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Közigazgatási és Jogi Főosztály  
**Határidő:** azonnal

**Polgármester:** Felkéri a megválasztott bizottsági tagot, egye le a szükséges esküt a Közgyűlés előtt.

**Dr. Veres Jánosné:** „Én Dr. Veres Jánosné esküszöm, hogy hazámhoz, a Magyar Köztársasághoz, annak népéhez hű leszek; az Alkotmányt és az alkotmányos jogszabályokat megtartom; az állami és szolgálati titkot megőrzöm; megbízatásomhoz híven pártatlanul, lelkiismeretesen járok el, és a legjobb tudásom szerint minden igyekezetemmel Miskolc javát szolgálom. Isten engem úgy segítjen!”

1. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2005. évi költségvetésének korrekciójára. Tájékoztató a 2005. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről.**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Az önkormányzati gazdálkodást az államháztartási törvény és annak végrehajtási rendeletei szabályozzák. E jogszabályokban került megfogalmazásra, hogy az önkormányzat I-III. negyedéves gazdálkodásáról a Közgyűlést tájékoztatni szükséges. A bevételek teljesítése összességében kedvező, 69,3%, bár a klasszikusnak mondható 75%-tól elmarad. A teljesítés megítéléséhez fontos hangsúlyozni, hogy azon bevételi körnél, amely nem kötődik konkrét kiadásteljesítéshez, általában a gazdálkodást szolgálja, a bevételek realizálása időarányos, vagy azt meghaladó. Itt a normatív állami támogatásokra, átengedett központi adókra, saját bevételekre kell gondolni. Sőt az I-X. havi teljesítések alapján néhány tétel esetében – pl. illetékek, gépjárműadó, építményadó – többletbevétel is számszerűsíthető. Az iparüzési adó realizálása még bizonytalan, azonban ha ott is teljesülnek a befizetések, elképzelhető a saját bevételeknél a többletteljesítés is. A várható bevételi többleteket, illetve kiadási megtakarításokat a költségvetési korrekcióban nem osztották szét feladatokra, hanem a költségvetési egyensúlyhoz betervezett működési hitelt szeretnék kiváltani vele. E tekintetben jelentős segítséget nyújthat az ÖNHIKI-s pályázat is, melyen 154 millió Ft-ot nyert az önkormányzat.

Amennyiben a 300 millió Ft-os működési hitelt nem kell igénybe venni, jövő évi adósságszolgálati kötelezettségeiket nem terhelik tovább.

A bevételek másik körénél a teljesítések időarányos alattiak, melyben több tényező játszik szerepet. Az egyik, hogy a felhalmozási és tőkejellegű bevételek között jelentős – közel 900 millió Ft-os – nagyságrendet tesz ki a gázközmű-vagyonból önkormányzatunk birtokába jutott államkötvények értékesítése. Bár e tétel fedezeti oldalon évek óta szerepel a költségvetésünkben, értékesítésére csak akkor kerül sor, ha azt a tényleges finanszírozás megköveteli, mivel kamatozó értékpapírról van szó.

Külön kell szólni a bevételek azon csoportjáról is, melyeknél a bevételek realizálása összefügg a kiadások teljesítésével. Itt túlnyomórészt olyan jelentős, döntően pályázati támogatással megvalósuló nagyberuházásokról van szó, melyek átfutási ideje hosszú. E tételeknél a bevételek lehívása számlateljesítésekhez kötődik.

A harmadik tétel, melyről említést kell tenni a bevételek teljesítése kapcsán, tervezett hiteleink nagyságrendje, illetve azok teljesítése. A költségvetésben szereplő hitel-igénybevétel alacsony összegét ugyancsak a már jelzett hosszú átfutási idejű beruházások indokolják.

A kiadások teljesítése összességében 66,1%-os. Ezen belül a működési kiadások teljesítése időarányosnak tekinthető, az időarányosnál alacsonyabb teljesítésben a beruházások alacsony, 35,2%-os teljesítése játszik szerepet. A beruházások teljesítésében ugyanakkor a félévhez képest jelentős elmozdulás történt, szeptember végéig további 2,6 milliárd Ft realizálódott. Ebből néhány jelentősebb: a Sportközpont rekonstrukcióval összefüggő további 250 millió Ft, új hulladéklerakó építése 900 millió Ft, Eperjesi úti Nyugdíjas Ház, Idősek Otthona 290 millió Ft, Diósgyőri Várfürdő medence rekonstrukció 150 millió Ft.

A 35,2 %-os teljesítés az elmúlt két év teljesítési százalékaihoz képest kedvezőbb, abszolút összegben pedig lényegesen magasabb az előző évekhez képest. A teljesítési százalék megítélésénél ugyanakkor azt is figyelembe kell venni, hogy az utóbbi néhány évben a beruházások területén egy jelentős belső feladattartalom változás következett be. Míg a korábbi években több, alacsonyabb költségigényű infrastrukturális beruházásra helyeződött a

hangsúly, addig az utóbbi években megnyíltak a lehetőségek a jelentős pályázati támogatással megvalósuló nagyberuházások előtt is melyek előkészítési és megvalósítási ideje lényegesen hosszabb. Ezek egy része ez évben nyert befejezést. Ha megvizsgálják néhány, 2005-ben elkészült jelentősebb beruházás összértékét, az ez által létrejött érték közelíti a 7 milliárd Ft-ot. A teljesség igénye nélkül ebből néhány, ez évben eddig befejezést nyert jelentősebb beruházás:

Az útburkolat felújításokra előirányzott 600 millió Ft-os keretösszegeből az ezévre ütemezett feladatok átadásra kerültek, mely által 27 utca útburkolatának felújítása valósult meg 13.793 méteren. Az ehhez kapcsolódó pénzügyi teljesítmény érték 441 millió Ft.

A 370 millió Ft-os útberuházási keretösszeg terhére tervezett feladatok közül teljes egészében megvalósult az Árok utca, a Kalapács utca, a Babér utca és a Szűcs S. utca építése 207 millió Ft felhasználásával, a további utak építése folyamatban van.

Megvalósult a Diósgyőri Várfürdő medencerekonstrakciója, a Lyukóbánya lakótelep vízellátásának II. üteme, az Avasi Kilátó díszkivilágítása, 199 millió Ft ráfordítással.

Jubileumi, illetve millenniumi játszótér került átadásra a Kőrösi Cs. S. úton, illetve a Malomszög utcai villamosmegállóban, összességében 44 millió Ft-os értékben.

Befejeződött a szociális bérlakásépítés a Szondy Gy. utcán, illetve befejezéshez közeledik az Eperjesi utcán az Idősek Otthona és a Nyugdíjas Ház, melyek által több mint 1 milliárd Ft-os értékteremtő beruházás valósul meg.

A jelentős uniós támogatással megvalósuló történelmi belváros arculatjavítását célzó feladatok közül első ütemben átadásra került a Szinva vízi látványosságát is magába foglaló Kandia utcai park kialakítása, 455 millió Ft-os nagyságrendben.

Jelentős vállalkozói tőke bevonásával megvalósult a Vasgyári piac rekonstrukciója, mely által egy uniós igényeket kielégítő piachoz jutott a város, a beruházáshoz önkormányzatunk 80 millió Ft-tal járult hozzá.

Átadásra került Hejőpapiban az új hulladéklerakó, s a hozzá tartozó 1. sz. bekötő út, melyhez 2002-ben jelentős mértékű uniós támogatást nyertünk el. Ez az utóbbi évek legjelentősebb költségigényű beruházása, melyhez 2005-tel bezárólag 3,3 milliárd Ft-os pénzügyi teljesítés kapcsolódik. A komplett beruházás – szeméttelpek rekultivációja, gépek berendezések – befejezése 2006. első félév.

November folyamán átadásra került a PHARE támogatással megvalósuló Miskolc- Tapolca Barlang- és Gyógyfürdő rekonstrukciójának IV. üteme. Ez a kagylómedence felújítását, gyermekmedencéket, a terápiás épületet, a szauna ligetet, a tavi fürdőt és a szociális épületeket foglalta magába. A beruházáshoz az Önkormányzat 343 millió Ft-os nagyságrendben járult hozzá.

A sportcélra tervezett feladatok közül külön kiemelést érdemel a nyáron befejeződött Városi Sportközpont rekonstrukciója, mely által egy mind épületét, mind külső környezetét tekintve egy megújult épületkomplexum áll a városlakók rendelkezésére. A megvalósult beruházás értéke 1 milliárd Ft.

A működési kiadásoknál mind a személyi juttatások és járulékaik, mind a dologi kiadások teljesítése időarányoshoz közelítő. Az intézmények gazdálkodását tekintve a gazdálkodás alapvetően kiegyensúlyozott volt a háromnegyedév

folyamán, bár néhány esetben a zavartalan működés biztosítása érdekében időarányost meghaladó finanszírozásra volt szükség, s a dologi céltartalékból is sor került pótelőirányzat biztosításra. A működőképesség biztosításához előreláthatólag néhány esetben év végén is többlettámogatás kiutalására lesz szükség. Ennek fedezete a költségvetésben az általános, illetve céltartalékon rendelkezésre áll.

Összességében a bevételek, kiadások alakulását, a pénzügyi folyamatokat figyelembe véve úgy érzem, a megfelelő fedezet a kiadások teljesítéséhez rendelkezésre áll, a pénzügyi stabilitás biztosított.

Röviden szeretnék kitérni a költségvetés korrekciójára is.

A költségvetés III. negyedéves korrekciójában kezelt tételek döntően technikai jellegűek. Egyrészt a Polgármesteri Hivatalban tervezett tételeknek a felhasználás helyére, az intézményekhez történő lebontásáról van, másrészt a Polgármesteri Hivatalban tervezett feladatok közötti belső átcsoportosításokat kezel az anyag. Ezek jelentős része az elnyert pályázatokhoz szükséges önrészt vezeti ki a pályázati önrész sorról a megfelelő tételsorra.

Jelentősebb többletigény elismerésével az előterjesztés nem foglalkozik, csak néhány esetben szerepel többletfedezet biztosítására javaslat.

Összességében a javasolt módosító tételek a költségvetés egyensúlyát nem befolyásolják.

Az előterjesztést valamennyi bizottság megkapta véleményezésre. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

### **Bizottsági vélemények:**

- **Gazdasági Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Egészségügyi Bizottság** támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Közbeszerzési Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztések elfogadását.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

### Vitában hozzászólók:

**Lenártek András:** Az Összefogás-Fidesz-MDF frakció álláspontját ismerteti. Túl sok meglepetés nem érte, amikor olvasta az anyagot. Idén tovább nő a hiány összességében és a tavalyi évhez képest is. Ez mindenképpen rossz és negatív trendet jelent. Az adósságállomány mellett a jelent a vagyonfelélés is veszélyezteti. Akkor jó egy költségvetés, ha a működési forrásokat működésre a beruházási forrásokra beruházásra használják fel. A forrásoldalt a beruházás oldallal összehasonlítva megállapítható, hogy a szeptemberi állapot szerint 740 millió Ft-tal több a forrás, mint a ténylegesen megvalósult beruházás. Nő a költségvetés főösszege is, ami 61 milliárd Ft ebben az évben.

A beruházási többletteljesítményt figyelmen kívül hagyva megállapítható, hogy több mint 10%-kal nőtt a működési források összege. Miért több ez a szám? Sem a bérfelértékelés, sem az infláció nem elégséges magyarázat erre.

Kérdése, hol található a költségvetésben a januárban Tapolcának megígért 100 millió Ft.

**Polgármester:** Nem bírja felfogni, hogy miért nem lehet ezeket a tételeket összeadni. Kéri, most adják össze az adatokat, hogy ismertethesse, ne hagyják kétségek között a tapolcaiakat.

**Kobold Tamás:** Megköszöni Barkó Tamás napirend előtti hozzászólását, hogy az előző városvezetést szinte kínosan dicsérte. Tényleg köszöni szépen, mert a felsoroltak közül jó néhányat az előző ciklusban indítottak útjára.

Márciusban a költségvetés tárgyalásakor elmondta, hogy a tervezet súlyos terheket hordoz. A tendenciák sajnos alátámasztották a kritikai észrevételeit. A város versenypozíciója romlik, a munkanélküliség pedig folyamatosan emelkedik. A népesség elvándorlása nem szűnt meg. A 2005. évre elhatározott fejlesztések az önkormányzatnak nem termelnek plusz forrásokat. Jövedelem helyett forráséhség jellemzi ezeket a projekteket, ami az eladósodottságot tovább növelheti. Az önerő hiánya gátat szab az EU-s pályázatok forrásainak megszerzésének. 2,3 milliárd Ft működési hiánnyal számolnak jövőre.

A 2006. évi koncepció nem ígér vagyonnövekedést. A többletforrásnak sajnos csak kis hányada fordítódik fejlesztési kiadásokra. A bevételi előirányzatoknál a fejlesztési források teljesítése messze elmarad az időarányostól. Ehhez hozzájárul természetesen az is, hogy a fejlesztések megvalósulása igen lassú ütemben halad.

2005. évben indított fejlesztések szeptember 30-ig 20,1%-ban teljesültek, ami tragikusnak mondható, de az áthúzódó fejlesztések sem túl sikeresek.

Kifogásolja, hogy a műszaki teljesítés nem jelenik meg az előterjesztésben, nem érti, miért. A diósgyőri fejlesztéseket szegényesnek és kevésnek tartja. Hatékonyabb ellenőrzésre és szervezetszervezésre volna szükség. A gazda szeme hizlalja a jószágot. Ezt a mondást jó volna megfontolni azzal együtt, hogy egyszerre egy fenékkal csak egy lovat üljenek meg, de azt tisztességesen.

**Polgármester:** Soron nem található külön a Tapolcára fordított felújítások, de valamennyi tétel megtalálható. Az Egut cég igen rossz munkát végzett. Az ellenőrzés szigorítása elkerülhetetlen, ebben egyetért Kobold Tamás képviselő úrral.



**T. Asztalos Ildikó:** Az SZDSZ frakció álláspontját ismerteti. A struktúra működése hiányos információkat hoz létre a vaskos kiadványban. A pénzügyi elszámolások év végével zárulnak. A zárszámadás ad teljes képet a gazdálkodásról. Alapjában véve az a probléma, hogy a struktúra 15 éve nem változik, pedig ez nem jó a monitorizálás, a hatékony működés, a hatékony felhasználás tekintetében. Az ellenőrzés fokozását már több ízben javasolta a liberális frakció.

A költségvetés a gazdaság fejlődésére csak részlegesen hat, a nagy pénzek az EU-tól és a befektetőktől származhatnak.

A feltételek megteremtése nagyon fontos, hogy adott esetben a befektető, a vállalkozó jól érezze magát Miskolcon. A szolgáltatások fejlesztése irányába kell elmozdulni a munkahelyteremtéssel egyidejűleg.

Meggyőződése, hogy a versenyképességet az oktatás színvonala is meghatározza. Jóval nagyobb figyelmet kell a Közgyűlésnek az oktatási intézményekre fordítania. Több olyan iskola van, amely saját maga próbál fejleszteni, saját forrásokat szerezni.

**Zámbó Tiborné:** A választókerületében megvalósult infrastrukturális beruházásokat pozitívan értékeli. Több kiviteli terv is elkészült, az orvosi rendelőket felújították.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a benyújtott módosító indítványát visszavonja.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. Felkéri a Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály vezetőjét, reagáljon az elhangzottakra.

**Nyilas Ferencné:** Szeptember 30-i határnappal készült a mostani elszámolás, a folyó bevételek és kiadások a zárszámadásban szerepelnek majd. Nem érti, hogy az arányeltolódást, belső tartalomváltozást mire értette Lenártek András. 7 milliárd teljesítésnél tartanak a beruházásoknál. Az adósságszolgálati terheket a tőke jellegű bevételek között kell számszerűsíteni.

A hitelfelvétel kerete idén nem nőtt, az előző évben igénybe nem vett része épült be a költségvetésbe.

**Polgármester:** Elméleti nézeteltérés van a két oldal között. A miskolciak többsége úgy ítéli meg, hogy a város új fejlődési pályán van. Egyre inkább büszkéek a miskolciak. A városvezetést a tetteik minősítik. A vagyonfelélés, az eladósodás kérdését mindig az aktuális ellenzék veti fel. Meg kell várni a folyamat végét.

2. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2006. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendelet megalkotására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Az előterjesztést valamennyi bizottság megkapta véleményezésre. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

### Bizottsági vélemények:

- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Közbeszerzési Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

3. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2006. évi költségvetésének koncepciójára**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

Polgármester: Az államháztartási törvényben, illetve az államháztartás működési rendjéről szóló kormányrendeletben kerültek megfogalmazásra az éves költségvetések készítésének szabályai. Ezek alapján készül az önkormányzatok költségvetési javaslata két ütemben. Most, az első ütemben a költségvetés koncepciója kerül betervezésre, amely egy előzetes számítás a várható bevételekre, kiadásokra, illetve azoknak a súlypontoknak, prioritásoknak, további feladatoknak a megfogalmazása, melyeket figyelembe véve a tételes költségvetés elkészíthető.

Az előterjesztés a korábbi évek gyakorlatának megfelelően két részre bontható, az első részben a betervezett költségvetési törvényjavaslatnak megfelelően az államháztartás egészére vonatkozóan mutatják be a főbb makrogazdasági paramétereket, prioritásokat, kiemelten kezelve az önkormányzati alrendszerre vonatkozó szabályozási elképzeléseket.

Az előterjesztés második részében bemutatják a szabályozási elképzelések önkormányzatunkra gyakorolt hatását, illetve vázolják azokat a jogszabályi változások mellett a helyi döntéseket is figyelembevevő számításokat, melyek alapján a költségvetési koncepció fő bevételi-kiadási keretszámai kialakításra kerültek.

A jelenlegi számításokat a beterjesztett költségvetési törvényjavaslatra alapozhatták. Az elmúlt évekhez hasonlóan, két központi költségvetési kapcsolatokból származó jelentős forrás, a normatív állami támogatások, illetve az SZJA esetében még pozitív irányú elmozdulás történhet a parlamenti jóváhagyás folyamatában. Ennek érdekében az előző éveknek megfelelően módosításokat kezdeményeztek. A beterjesztett módosító indítványok kapcsán a normatívák fajlagos összegét és a bérfejlesztés fedezetét illetően többletfedezet biztosítására számíthatnak.

A saját bevételeket érintően a 2006. évi előzetes számok meghatározásánál a 2005. évi várható teljesítésekből indultak ki. Így a helyi adóból tervezett összeg kialakításánál, bár adómérték növekedéssel nem számolnak, építményadónál és idegenforgalmi adónál a 2005. évi várható teljesítéseket figyelembe véve némi növekményt számszerűsítettek.

Jelentős külső forrást építettek be az előterjesztésbe a folyamatban lévő, illetve elnyert pályázatokhoz kapcsolódóan.

A kiadások nagyságrendjének kialakításánál ugyancsak a jogszabályi változásokat tekintették kiinduló alapnak, természetesen számszerűsítették a közgyűlés 2006. évi költségvetést érintő döntéseit is.

2006. évi bérfejlesztéssel az előterjesztés nem számol sem a köztisztviselők, sem a közalkalmazottak vonatkozásában, mivel a beterjesztett törvényjavaslatban ennek mértéke még nem volt ismert. A bértárgyalások jelenleg folynak, a döntést követően, a tételes költségvetés összeállításánál kerülhet sor a nagyságrend meghatározására. Ugyanakkor jelentős összeggel került figyelembevételre a 2005. évi bérfejlesztések szintrehozásának fedezete.

A dologi kiadások vonatkozásában számszerűsítették az ÁFA kulcs változás hatását az intézményi körben, a hivatali feladatok esetében jelen számításban a pénzügyi lehetőségekhez igazodva döntő részt az előző évi kiadási szintet szerepeltetik. Ugyanakkor az ÁFA kulcs 5%-os csökkenése miatt ez azt jelenti, hogy ugyanabból a keretösszegeből ezévből több feladat végezhető el.

Dologi automatizmussal a beterjesztett előterjesztés a költségvetési törvényjavaslattal egyezően nem számol.

Beruházásokra, felújításokra a koncepcióban 5,4 milliárd Ft-os keretösszeget irányoztak elő, induló számként. Ez döntően a már leszerződött, elnyert, illetve folyamatban lévő pályázatokra, az ezévi költségvetésben a 2006. évi költségvetés terhére vállalt feladatokra, illetve néhány, új induló beruházásra biztosít fedezetet. A keretösszeg megítéléséhez néhány dolgot azonban feltétlenül hangsúlyozni szükséges:

az elmúlt négy év vonatkozásában az induló keretösszeg 2,5-3,5 milliárd Ft között mozgott, az 5,4 milliárd Ft jelentős összeg,

jelen számítási anyag – ahogy az az előterjesztésben is megfogalmazásra került – hitel igénybevételével nem számol,

a beruházási keretösszeg nagyságrendje – a központi költségvetési forrásokból származó bevételekhez hasonlóan – a tényleges költségvetés összeállításáig még növekedhet (a növekmény mértéke a tényleges költségvetésben a koncepcióhoz képest az elmúlt négy évben 1,5-4,5 milliárd Ft között szóródott).

A koncepcióban számszerűsített hiány mértéke 2,7 milliárd Ft, mely az előző évvel megegyező nagyságrend.

A tételes költségvetés összeállításánál természetesen a további tervezőmunka feladata a hiány megszüntetése, a „0” szaldós költségvetés elkészítése. Ehhez a már jelzett pontosítások mellett szükséges újabb külső források felkutatása, valamint a kiadások ismételt áttekintése is a további megtakarítások feltárása érdekében, amint az az előterjesztésben is megfogalmazásra került. Ennek módjait, valamint a koncepció súlypontjait, prioritásait az előterjesztés részletezi. Kiemeli, hogy a legfontosabb célkitűzésük természetesen most is a működőképesség megőrzése, a kötelező önkormányzati feladatok ellátása. Az előterjesztést valamennyi bizottság megkapta véleményezésre. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

### **Bizottsági vélemények:**

- **Gazdasági Bizottság** 1 tartózkodó szavazat mellett támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** 5 igen, 2 nem és 1 tartózkodó szavazattal támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Közbeszerzési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** 3 igen, 2 nem és 0 tartózkodó szavazattal támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

### **Vitában hozzászólók:**

**Juga György:** Az Összefogás-Fidesz-MDF frakció álláspontját ismerteti. Utal a 2002. évi szocialista jelmondatra, ami úgy szólt, hogy több pénzt az embereknek és több pénzt az önkormányzatoknak. Negyedszerre mondhatják el, hogy becsapták ezzel az ígérettel az embereket. A családtámogatás rendszerének megváltozása országos probléma helyi negatívumokkal fűszerezve, hiszen a középréteg ellehetetlenedéséhez vezet ez a lépés.

A normatív állami hozzájárulások drasztikusan csökkennek. Bízunk benne, hogy a pozíciók még javulhatnak, bár a parlamenti viták nem sok jóval kecsegtetnek. A helyi forrásokból így többet kell majd produkálni.

Bérfejlesztésre és dologi automatizmusra nem számszerűsített tételket az anyag.

A felhalmozási kiadások tekintetében az elmúlt évekhez képest előrelépés tapasztalható, hiszen több beruházás is megindult. A valós teljesítés mélyen alulmarad az elvárásoknak, vagyis inkább látszatról lehet beszélni.

Hiányolja a nagy horderejű fejlesztéseket, amelyekről programokat alkottak. A történelmi Avas fejlesztését, a Rock Múzeumot említi. Ez utóbbit amúgy is helytelennek tartja a helyszínválasztás tekintetében.

A közlekedésfejlesztési koncepció is inkább álmokról szólt.

Jó volna a megvalósítható stratégiai fejlesztéseket összeszedni és a Közgyűlés elé tárni.

A frakció a fentiekben előadottak értelmében nem támogatja az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Varga László:** Az MSZP frakció álláspontját ismerteti. A város életében elindult egy folyamat a 2003. évi költségvetéssel, ami a tervezésről szólt. 2004. a folyamatot továbbvitele, előkészítése volt. Az ideit a megvalósítás jegyében telt. A beruházásokhoz az uniós forrásokat is felhasználják. Nominálisan 2,5-szer több beruházás valósult meg értékében, mint 2001-ben. A peremkerületek fejlesztésére plusz forrásokat fordítottak. Az útrekonstrukciókat, közösségi tereket, játszótereket emeli ki. Ezt a tendenciát jövőre is folytatni kívánják. Módosító indítványt fogalmaz meg, kéri Polgármester úr támogassa és fogadja be előterjesztőiként. A határozati javaslat 2. pontjának prioritásai az alábbi 7 pontban fogalmazhatóak meg:

2. A Közgyűlés az önkormányzati gazdálkodás feltételrendszerének figyelembevételével a következő célkitűzések, prioritások előtérbe helyezését tartja szükségesnek a költségvetés készítése során:

1. Miskolc megtervezett fejlesztése érdekében a beruházási keretösszeg felhasználására vonatkozóan bevételeink behatároltságára tekintettel rangsor felállítása szükséges a következők szerint:

- leszerződött feladatokhoz fedezet biztosítása,
- a már elnyert pályázatok önrészehez fedezet biztosítása,
- a 2005. évi költségvetésben a 2006. évi költségvetés terhére vállalt kötelezettségek költségvetésbe történő beépítése,
- benyújtott, de még el nem bíralt pályázatokhoz önrész biztosítása,
- új indításra tervezett pályázatok (pl. egészségügyi gép-műszer beszerzés, útburkolat felújítások) önrészeinek biztosítása.

2. A beruházások között kiemelten kell kezelni az alábbi, folyamatban lévő nagy projekteket, illetve azok előkészítését:

- Történelmi belváros arculatjavításának feladatai,
- Műjégpálya lefedése,
- Multifunkcionális Kulturális Központ és Hangversenyerem létesítése,
- Ferenczi Sándor Egészségügyi Szakközépiskola, Diósgyőri Gimnázium épületbővítés és rekonstrukció,
- Térségi Integrált Szakképző Központ megvalósítása,
- Avasi Gimnázium épületbővítés és rekonstrukció, Semmelweis Kórház Szülészeti és Nőgyógyászati Osztály rekonstrukciója,

- Miskolc városi villamosvasút fejlesztésének előkészítése,
  - Útburkolat rekonstrukciók pénzügyi kereteknek megfelelő folytatása,
  - Uniós normáknak megfelelő játszóterek kialakításának folytatása,
  - Diósgyőri Stadion és Sportliget beruházásainak folytatása
3. A rendelkezésre álló pénzügyi keretek között fedezetet kell biztosítani az ágazati részkoncepciókban megfogalmazott feladatokra.
  4. A városüzemeltetés területén folytatni kell az elmúlt évben elkezdett parkgondozási programot, a felszíni vízelvezetés problémáinak csökkentését, mely jelentősen hozzájárul a városról alkotott kedvező kép kialakításához.
  5. Kiemelt cél a költségvetési egyensúly megteremtése, a város működőképességének megőrzése, a kötelező önkormányzati feladatellátás feltételeinek biztosítása.
  6. Folytatni kell azokat a hagyományteremtő programokat – különösen a kultúra és a sport területén -, melyeket a város az elmúlt években elkezdett, s melyek által a város elismertebb és „élhetőbb” várossá vált. Szükséges ugyanakkor ezek mértékének, nagyságrendjének felülvizsgálata.
  7. Még fokozottabb erőfeszítéseket kell tenni a további külső tőke bevonására a saját források kiegészítésére úgy a pályázatokat, mint a vállalászási tőkét érintően.
  8. Az Idegenforgalom fejlesztése érdekében kiemelt feladat a turizmusban érdekelt szolgáltatók ösztönző rendszerének kialakítása, melynek eszköze a városi Idegenforgalmi Alap létrehozása és pályázati úton történő működtetése.

E soha nem látott fejlesztési folyamat csak egyetértésben tud megvalósulni.

**T. Asztalos Ildikó:** Ennek az önkormányzati ciklusnak ez az utolsó koncepciója. A jövő év elképzeléseiről, vízióiról van szó. Utal arra, hogy a Közgyűlés fejlesztési stratégiát alkotott, konkrét lépésekkel. Az idegenforgalmi fejlesztés mellett tették le a voksát. A belváros fejlesztése felfogható ilyen jellegű fejlesztésnek, de azért még több elemet is meg lehetne jeleníteni.

Az oktatásról, mint fejlesztendő rendszerről nem szabad elfeledkezni.

Új műfaj, amit frakcióvezető úr az előzőekben bevezetett. Inkább stilisztikai módosítónak tartja, nem tartalminak, de mindenképpen jó lett volna írásban is látni. Javasolja a prioritások közé kerüljön be a Miskolci versenyuszoda építésének megkezdése, hiszen égető szükség van rá.

A Kulturális Főváros célkitűzéseit is jó volna belefoglalni az előterjesztésbe.

**Kobold Tamás:** A költségvetési koncepció kiemelten kezelendő területeket, feladatokat fogalmaz meg, ami azért nem teljesen vízió. Tenni kell és nem

vizionalizálni. A versenyképesség fokozása divatos szlogenje mellett elhomályosult az összefogás, a konszenzus.

A gazdaság fejlesztése a koncepció értelmében nem prioritás, akárcsak a munkanélküliség kezelése. A kulturális örökség védelme, fejlesztése sem szerepel az anyagban.

A szövegelés helyett tenni kellene. A Barlangfürdő következő ütemének betervezését sem találta.

A marketing munkát alacsony színvonalúnak és kevésnek tartja. Azt pozitívan értékeli, hogy a kórház-rekonstrukció folytatódik.

A koncepció bevételi főösszege 45,8 milliárd Ft, a kiadásé 48,5 milliárd Ft, a hiány jelenleg 2,8 milliárd Ft. Lényeges kérdésnek tartja, hol van a hiány, a működésben, vagy a fejlesztésben. 430 millió Ft összegezhető a fejlesztési hiányok esetében, vagyis a többi a működésben keresendő.

Az adósságspirál tovább növekedik, ez predestinálható, vagyis a hitelfelvétel mértéke is nőni fog.

A Kereszténydemokrata frakció az előterjesztés elfogadását nem támogatja.

**Dr. Varga Zoltán:** A vezérelvekről szól elsősorban. Az adósságnövekedést úgy állítják be egyesek, mintha az valami ördögtől való rossz lenne. A plusz pénzforrások amikor eredményoldalra fordítják át a gazdálkodás tevékenységét, akkor az a fejlődés és továbblépés eszköze.

A fejlesztéseket részletesen, táblázatos formában már korábban bemutatták.

A vagyonfeléléssel kapcsolatban megjegyzi, hogy jó dolog megtartani a családi ezüstkészletet, de ha üres a tányér éhen lehet halni. Egyébként jelenleg vagyongazdálkodás folyik.

Jó volna a fogalmakat megfelelően és helyesen használni, hogy ne csapják be magukat és másokat sem.

**Halmi István:** Megdöbbenő, hogy mennyi bizonytalanság van ilyenkor a következő évi költségvetéssel kapcsolatban. A koncepció és a zárszámadás végösszegei között akár 25%-os eltérés is lehet. A beruházásokkal tragikusan óvatosan bánt a koncepció. A nagy számokat az átcsúszó tételek magyarázzák.

**Kobold Tamás:** Az előző ciklusban sokszor kapta meg, hogy lassulnak a dolgok, mert óvatos. Van, amikor igenis fontos az elővigyázatosság és az hitel ilyen téma. Azt nem mondta és nem is hiszi, hogy az ördögnek köze lenne az adóssághoz. 2002-ben valamennyi szocialista propaganda azt hangoztatta, hogy ő adósította el a várost. Akkor mit mondanak majd most? A visszafizetést garantálni kell ahhoz, hogy fejlődésről lehessen beszélni.

A működés, a fejlesztés, a hitel kamatainak fedezetét saját bevételből nem tudják fedezni.

218 millió Ft annak idején rendelkezésre állt, de azóta sem találja, hova került.

**Zámbó Tiborné:** A vízvezetési probléma városszerte jellemző. Az úthálózat minőségének javítására nagyobb hangsúlyt kell fektetni. Tájékoztatja a testületet, az említett témákkal kapcsolatban módosító indítványt nyújtott be.

A fejlesztések sokszor azért maradtak el, mert az előző ciklusban nem készültek el a szükséges tervek.

**Juga György:** Javasolja, hogy a történelmi Avast is emeljék a prioritások közé. 8 hónapnak kellett eltelnie a rossz tervekkel való szembesüléstől a Hősök tere újraterveztetésig, ami azt jelzi, hogy komoly gondok vannak. Utal a parkolási rendszer átalakítására, amikor is egy évig keresték azt a bizonyos négy csavart. A műfüves pályát, a jégcsarnokot említi. Nem érti, hogy miért történt malőr a Centrum mögötti terület értékesítésekor.

A várost véleménye szerint vezetni, irányítani kell.

**Kobold Tamás:** 400-450 millió Ft értékben épültek utak 1999-2002 között éves szinten. Zámbo Tiborné képviselő asszony területén is történtek infrastrukturális fejlesztések.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. Felkéri a Pénzügyi és vagyongazdálkodási Főosztály vezetőjét, reagáljon az elhangzottakra.

**Nyilas Ferencné:** A hiány összetételét természetesen számszerűsítették. Az adósságszolgálat közel 1 milliárd Ft-os nagyságrendjét 2006-ban is felhalmozási jellegű pénzekből kell finanszírozni. Helyesen 1,4 milliárd Ft a működési hiány, 1,3 a beruházási hiány.

**Polgármester:** Nem tartozik azok közé az emberek közé, akiket a koncepcióalkotás lázba hoz. Azért az komoly dolog, hogy Miskolcnak nem is volt igazából koncepciója. Más város a 90-es években területeket vásárolt, amelyeket most elad és ezzel biztosítja a költségvetés egyensúlyát. Nyíregyháza ezt tette. Most már nehéz felelőst találni, hiszen valószínűleg a legelső ciklusig visszavezethető a mai forráshiány oka.

Miskolc a lesajnált helyek egyike volt éveken át, ahova felesleges jönni. A rossz hír tízszer olyan gyorsan és tartósan terjed, mint a jó. Mélyről kell felhozni Miskolcot, a kulturális főváros pályázat is ezt a célt szolgálta. Sajnos az alapvető problémákat kell először megoldani, mert ezek sem lezártak. A turisztikai súlypontokat át kell gondolni.

Fél óra ebédszünetet rendel el.

--- szünet után ---

4. napirend tárgya: **Javaslat a kéményseprő-ipari közszolgáltatás 2006. évi díjaira**

**Előterjesztő:** Orosz Lajos alpolgármester

**Polgármester:** Megadja a szót az előterjesztőnek, tegye meg szóbeli kiegészítését.

**Orosz Lajos alpolgármester:** A díjemelésekről általánosságban elmondható, hogy a tényleges szolgáltatásbővülés, a minőség javulása indokolja. Valamennyi társaságnál követelményként fogalmazták meg az üzleti tervekben a pozitív 0 elérését. Két gyermekes család havi költségemelkedése – az 55 m<sup>2</sup>-es bérlakás, ami EGB típusú kéménnyel rendelkezik, 7 m<sup>3</sup> vizet fogyaszt havonta és heti egyszeri ürítésű, 120 literes konténerrel rendelkezik és két tanuló kombinált bérletet vásárol – 738,70 Ft.



Az idén lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeképpen a Termoment Kft. szerezte meg a közszolgáltatás ellátását 10 év időtartamra. Súlyozott átlaggal számolva 1%-os emelkedéssel lehet számolni, amelyet a szakhatóságok is támogattak.

**Polgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.  
**Lenártek András:** Szóbeli kiegészítésében elmondja, a bizottság kifogásolta, hogy a jövő évi Áfa csökkenés esetleges megjelenése az árakban nem derül ki valamennyi díjjal kapcsolatos anyagból.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** 3 igen és 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

#### **Vitában hozzászólók:**

**Bartha György:** Miskolc 2004-ben, egyedül az országban komoly segítséget nyújtott a Termofor kémények felújításához a lakóközösségeknek, 70%-os költségvállalással. A Termoment Kft. eljárását a városban fejlesztették ki. Idén több mint 600 lakásban újult meg a kémény.

**Ludnik Ferenc:** A Kereszténydemokrata frakció álláspontját ismerteti. Az áremelésekről összefoglalóan szól. A Közgyűlés, mint árhatóság kilenc gazdasági társaság díjait állapítja meg. A díjtételek szóródását nem érti, 0-19% között szóródik az áremelés, amit nem tart indokoltnak.

Az Áfa mértéke a kéményseprési díjak, a piaccal kapcsolatos díjak és a parkolás vonatkozásában csökken. Nem érti, hogy a csökkenéssel miért nem jár automatikusan megtakarítás, a lakosság miért nem tud takarékoskodni. A frakció az előterjesztés elfogadását nem támogatja.

**T. Asztalos Ildikó:** Az SZDSZ frakció álláspontját ismerteti. A szolgáltatás az emberek biztonsága érdekében különös figyelmet érdemel. Nagyon fontos a kémények évenkénti ellenőrzését betartani. A Termoment Kft. a minőségi munka garanciája. A cég által kidolgozott technológia országosan elismert.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. Megadja a szót az előterjesztőnek, reagáljon a vitában elhangzottakra.

**Orosz Lajos alpolgármester:** A kéményseprőknél jelezte, hogy a díj iránti javaslat közbeszerzési pályázaton elnyert összeg volt, mást nem mondhatott az előterjesztésben sem.

5. napirend tárgya: **Javaslat a települési folyékony kommunális hulladék 2006. január 1-jétől érvényes szállítási-ártalmatlanítási díjainak megállapítására**

**Előterjesztő:** Orosz Lajos alpolgármester

**Polgármester:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Orosz Lajos alpolgármester:** Átlagosan 3,6%-os növekedésről lehet beszélni. A rendelet-tervezetet az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület B-A-Z Megyei elnöksége, a Fogyasztóvédelmi Felügyelőség és az Észak-Magyarországi Környezetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség elfogadásra javasolták.

**Polgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** 3 tartózkodó szavazat mellett támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** az előterjesztés elfogadását 3 igen és 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

#### **Vitában hozzászólók:**

**Üszögh Lajos:** A környezet általános védelme országosan kötelező és szabályozott követelmény, szankciórendszerrel is ellátott konstrukcióról van szó, nevezetesen a talajterhelési díjról. Városi szinten ennek az összegét kevesli. Jó volna stratégiai jelleggel szennyvízbekötési kampányt lefolytatni.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja.

6. napirend tárgya: **Javaslat az ivóvíz- és csatornaszolgáltatás 2006. január 1-jétől érvényes díjainak megállapítására**

**Előterjesztő:** Orosz Lajos alpolgármester

**Polgármester:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Orosz Lajos alpolgármester:** A lakossági fogyasztók tekintetében 4%-os, a közületi fogyasztók tekintetében 12,2%-os emelésről van szó. Az előterjesztés tartalmazza az üzleti tervet is.

**Polgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** 2 nem szavazat mellett 8 igen szavazattal támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** az előterjesztés elfogadását 3 igen és 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

#### **Vitában hozzászólók:**

**Halmi István:** A cég nyereségesen és megbízhatóan működött a korábbi években és nem fordult elő a prognosztizálható infláció mértékén túli emelés. A szétválás nem biztos, hogy nyereséget termel. A várható veszteség ennek ellenére 200 millió Ft körülire tehető. A volumencsökkenés miatt 80 millió a mínusz. Az eszközök amortizációjából képezhető tőke a rendszer karbantartását nem fedezi.

A zárt csapadékelvezetési rendszert a cég kialakította és az áraiban figyelembe is vette. Meglepően tapasztalta, hogy az intézkedési javaslat nem került be az előterjesztésbe.

**T. Asztalos Ildikó:** Az SZDSZ frakció álláspontját ismerteti. A 200 millió Ft tervezet veszteséget jó lett volna, ha részletesebben bemutatja az anyag. 80 millió Ft-ra nem tudott rájönni, honnan ered, mi okozza, van-e esetleg mulasztással kapcsolatos tétel. A szolgáltatás árát mindenkinek meg kell fizetnie, nem csak a vállalkozóknak, az önkormányzatnak is. Az önkormányzati intézmények elavult rendszerei a takarékoságot lehetetlenné teszik, pazarló fogyasztás a jellemző. Mi lesz a csapadék-csatorna üzemeltetésével, fejlesztésével?

--- Az ülést Fedor Vilmos alpolgármester úr vezeti. ---

**Ludnik Ferenc:** A Kereszténydemokrata frakció álláspontját ismerteti. A MIVÍZ Rt. szétválasztását továbbra is helyteleníti. A Barlangfürdő nyereségtermelő üzem. A visszaforgatással lesz gond ezentúl. Az átalakítás költségei mindenképpen hozzájárulnak a díjemeléshez. Ma már nem lehet elmondani, hogy vállalkozásbarát gazdálkodást folytatnak. Így a kisvállalkozások nyereségtermelését lehetetlenítik el.

A Kereszténydemokrata frakció a fentiekben előadottak értelmében az előterjesztés elfogadását nem támogatja.

**Üszögh Lajos:** A szétválást követően kialakított új szituáció a tevékenységet koncesszió kötelessé teszi és a Ket. is rendelkezik róla. A MIVÍZ Kft. üzletrészének értékesítése azt eredményezi, hogy a társaság kikerül az alól a rendelkezés alól, hogy nem kell koncessziós közbeszerzési eljárást lebonyolítania.

**Kobold Tamás:** Az átalakítás költségeit is tartalmazza a 200 millió Ft. A jól működő, nyereséget termelő vállalatból csináltak egy veszteségeset.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. Megadja az előterjesztőnek, reagáljon a vitában elhangzottakra.

**Orosz Lajos alpolgármester:** Varga Tibor főosztályvezető úr reagált a benyújtott módosító indítványokra. A választ felolvassa. Az elválasztott, zárt csapadékvíz-elvezető csatornák üzemeltetése nem közüzemi tevékenység. Más városokkal konzultálva arra megállapításra jutottak, hogy jelenleg nincs kialakult szabályozás. A korábban alkotott önkormányzati rendeleteket az Alkotmánybíróság megsemmisítette, hiszen ezek a jogszabályok jórészt a lakosságra terheltek a vonatkozó költségeket.

T. Asztalos Ildikóval egyetért, valóban oda kell figyelni jobban a cég működésére.

Azt valamennyien tudták, hogy a szétválás költségekkel jár, amit nem a lakosságra szeretnének ráhárítani. Azt nem lehet kijelenteni, hogy a céggel korábban minden rendben volt.

Nem tartja tragédiának, hogy 319 Ft-ról 326 Ft-ra emelkedik egy m<sup>3</sup> víz díja.

7. napirendi tárgya: **Javaslat a helyi tömegközlekedés és Miskolc közigazgatási határát átlépő (Miskolc-Felsőzsolca) autóbuszjárat 2006. január 1-jétől érvényes viteldíjainak megállapítására**

**Előterjesztő:** Orosz Lajos alpolgármester

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Orosz Lajos alpolgármester:** Átlagosan 4,6%-os díjemelésről lehet beszélni a tarifák vonatkozásában. A beszerzett új buszok többletenergia-felhasználása és a hitel visszafizetésének növekedése az önkormányzat támogatás növekedését eredményezte.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

### Bizottsági vélemények:

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** szövegszerű módosítójával együtt – ami nem pontos, nem elfogadható, ezért szavazáskor tartózkodással kéri tudomásul venni – az előterjesztés elfogadását 3 igen és 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

### Vitában hozzászólók:

**Ludnik Ferenc:** A szállítási teljesítmény 0,3%-kal csökken, ami kevesebb bevételt eredményez. 2,5%-kal nő a gázolaj-felhasználás. Nem érti, hogy a személyi jellegű egyéb kifizetések miatt haladják meg az inflációt, a 9,7%-os növekedés elemezhetetlen.

A Kereszténydemokrata frakció az előterjesztés elfogadását nem támogatja.

**Fodor Zoltán:** Jelenleg 125 Ft a jegy ára, jövőre 130 Ft lesz. Az állami szociális támogatás 94 Ft, önkormányzati támogatás 33 Ft, az állami további hozzájárulás 33 Ft és a MVK Rt. saját erejéből hozzátesz még 20 Ft-ot. Tehát egy jegy így 310 Ft-ba kerül valójában.

Az üzemanyag árának emelkedése az önkormányzattól független tényező.

A kilenc új busz beszerzése nem a szomorú jövőkép jelzője.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. Megadja az előterjesztőnek, reagáljon a vitában elhangzottakra.

**Orosz Lajos alpolgármester:** Megköszöni a cégnek, hogy jó minőségű, magas színvonalú szolgáltatást nyújtottak 2005. évben is.

8. napirendi tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonában lévő temetők üzemeltetésével kapcsolatos módosítására**

**Előterjesztő:** Orosz Lajos alpolgármester

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Orosz Lajos alpolgármester:** Valamennyi temetőben érzékelhető a minőségi javulás. Általánosságban 4%-os emelésről lehet beszélni. A cél, hogy rend, fegyelem és tisztaság legyen a temetőkben.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** az előterjesztés elfogadását 3 igen és 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

9. napirendi tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonában lévő vásárokról és piacokról szóló 46/1997. (IX.8.) sz. rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Orosz Lajos alpolgármester

Az előterjesztő az előterjesztést visszavonta.

10. napirend tárgya: **Javaslat a fizető parkolási rendszerről szóló, többször módosított 31/2004. (IX.29.) sz. rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A 3500 kg legnagyobb megengedett össztömegű járművel rendelkező teherfuvarozóknak a fizető parkolók díjfizetés ellenében történő használatáról ill. a parkolási területek pontosításáról szól a rendelet-módosítás. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** módosítójával együtt egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** az előterjesztés elfogadását 3 igen és 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

**Vitában hozzászólók:**

**Ludnik Ferenc:** Miskolc város lakosságát nem érinti a parkolási díjemelés. Egyetért a parkolóhelyek bővítésével. Azt viszont furcsállja, hogy Tapolcán csökkentést terveznek.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. Felkéri a Régió Park Miskolc Kft. igazgatóját, reagáljon az elhangzottakra.

**Stefán Csaba:** Tapolcán a kivonásra kerülő területet eddig sem használták az autósok. A Fagyöngy utca érintett. A belterület tehermentesítése a fő céljuk.

11. sz. napirend tárgya: **Javaslat a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatásról szóló 56/2001. (XII.21.) sz. rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Az AVE Miskolc Kft a szolgáltatási díjak 2006. január 1-jétől 24 %-kal történő megemelését kezdeményezte. A 37 önkormányzat összefogásával megvalósuló miskolci regionális hulladékgazdálkodási programra konzorciumi szerződés jött létre, melynek keretében a társulásban résztvevő önkormányzatok kötelezettséget vállaltak többek között a díjpolitikájuk egységesítésére. Így jelen előterjesztés a közszolgáltatási díjtételek 4 %-kal történő megemelésére tesz javaslatot. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** az előterjesztés elfogadását 3 igen és 2 tartózkodó szavazat mellett támogatta.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

### Vitában hozzászólók:

**Orosz Lajos alpolgármester:** Az edényzet mérete és az ürítések száma rendeletben szabályozott. Kéri, a saját környezetük tisztasága érdekében, valamennyi társasház az igényekhez igazított számban rendelje meg a szükséges gyűjtő edényzeteket.

**Kobold Tamás:** A Pátria mögötti terület szemetes, koszos jellegére hívja fel a figyelmet. Sokszor térdig ér a szemét. A probléma az, nem áll rendelkezésre elegendő gyűjtő edényzet. A boltokkal csak olyan megállapodást szabadna kötni, amelyben konkretizálják a keletkező szemét megfelelő gyűjtésének és szállításának kötelezettségét is.

**Szebeni Péter:** A társasházak kevesebb edényzetet használnak, mint amennyi indokolt volna. A lakóknak kell átlátnia, hogy minimális ráfordítással tiszta, barátságos lehetne a környezetük.

**Ludnik Ferenc:** Utal arra, hogy 2005-ben két ízben is tett az Ave Kft. kísérletet a díjemelésre, amit a Közgyűlés elutasított. Kifogásolja, hogy nem készült bevétel-költség kalkuláció. Az, hogy nem ismerik a várható költségeket, nem indok.

**Dr. Simon Gábor:** Egyetért Kobold Tamás képviselő úrral. A belvárosi helyiségek szemetesedényzet-kapacitását felül kell vizsgálni. A Pátria tömb mögött nap mint nap balkáni állapotok alakulnak ki. Kéri a helyzet mielőbbi rendezését.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. Megadja a szót az Orosz Lajos alpolgármesternek, reagáljon az elhangzottakra.

**Orosz Lajos alpolgármester:** Nem a költségekkel van baj, hanem az árbevétellel. Az AVE Kft. kész megállapodást kötni a társasházakkal edényzet-bővítés vonatkozásában. A Pátria tömb problémájának megoldására már felkérte kollegáit.

--- Az ülést Polgármester úr vezeti. ---

12. napirend tárgya: **Javaslat a lakások bérletéről szóló 68/1995. (XII.5.) sz. rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Az Eperjesi u. 5. sz. alatt az Önkormányzat beruházásában új – 38 bérlő elhelyezését szolgáló – nyugdíjasház átadására kerül sor. A nyugdíjasházba történő behelyezés térítési díja az elmúlt 10 év során változatlan tartalommal volt érvényben, ezért indokolt a nyugdíjasok házában történő elhelyezés szabályaink módosítása.

Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság kérte, hogy a rendelet-tervezet 1.§ (8) bekezdésében a „pszichológiai szakorvosi vélemény” szóhasználat



módosuljon „pszichiátriai szakorvosi vélemény” szóhasználatra. Ezt a módosítást előterjesztőiként kéri kezelni.  
Kéri a bizottsági állásponatok ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** Megnyitja a napirendi pont vitáját.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

13. napirend tárgya: **Javaslat a közterületek rendjéről szóló 13/1998. (III.30.) sz. rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** A díszburkolat használatával kapcsolatban igen sok jogos kritikát kapnak. Kéri a bizottsági állásponatok ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását. A bizottság szerint nem a legjobb megoldás a kerékbilincs.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** nem tárgyalta az előterjesztést.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

#### **Vitában hozzászólók:**

**Ludnik Ferenc:** Az előterjesztés arra is javaslatot tesz, hogy akik csak a főutcáról tudják megközelíteni a lakásukat, azt ingyenesen tehessek a korábbi 500 Ft helyett. Ezzel természetesen egyetért. Jó volna a lakosságot tájékoztatni, hogy kihez fordulhatnak problémájukkal, mivel jelenleg három cég érintett.

**Szebeni Péter:** Javasolja a főutcára történő behajtási engedélyek kiadásának szigorítását. Sok olyan személygépkocsit látni, amivel biztos, hogy nem árut szállítanak. A sétáló utcát a gyalogosoknak találták ki.

**Dr. Simon Gábor:** Szeptemberben napirend előtt felvetette ugyanezt a témát. A Széchenyi utcán kialakult forgalom felhárító, egyesek már parkolónak is használják a főutcát. A behajtási engedélyeket felül kell vizsgálni, be kell vonni és január 1-jétől újakat kiadni.

**Nyíró Pál:** A terület önkormányzati képviselőjeként és közbiztonsági tanácsnokként szól hozzá. Felhárító, hogy egy sétálóutcán olyan forgalom van, mint más forgalmi úton. A kiadott engedélyek száma jelentős. Amikor kiadnak egy engedélyt, az illetékes főosztállyal mindenképpen egyeztetni kell. Az ellenőrzést mindenképpen szigorítani fogják.

**Dr. Hardonyi András:** Diósgyőrben is vannak problémák. A végállomásnál a külső sávban rendszerint elakadásjelzővel megálló teherautóról történik az árufeltöltés. Sajnos a járda mellett a zöld felületen rendszerint parkolnak.

**Polgármester:** Lezárja a napirendi pont vitáját. A legfelhárítóbb az volt, amikor luxus autókkal odaparkoltak Mancs kutya szobra mellé. A szigorítás elkerülhetetlen. Felkéri a Közterület-felügyeleti és Település-rendészeti Főosztály vezetőjét, reagáljon az elhangzottakra.

**Papp Tamás:** Az elhangzottakat tartalmazza a rendelet módosítása. Az engedélyeket nem kell bevonni, hiszen lejárnak és január 1-jével újakat adnak ki.

14. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat elismeréseinek alapításáról és adományozásuk szabályairól szóló 38/2004. (XI.10.) sz. rendelet módosítására, valamint a döntés céljából létrehozott kuratórium megválasztására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** A Közgyűlés 2004-ben „Miskolc Város Turizmusáért” elnevezéssel új díjat alapított, ugyanakkor a szakbizottság, az Idegenforgalmi Bizottság elnöke eddig nem volt tagja a kuratóriumnak. Ezt pótolja jelen előterjesztés. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását
- **Egészségügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Közbeszerzési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

15. napirend tárgya: **Javaslat az állattartás helyi szabályairól szóló, többször módosított 19/2001. (V.7.) sz. rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Dr. Mészáros Miklós jegyző

**Polgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

16. napirend tárgya: **Javaslat a 23. sz. házi gyermekorvosi körzet megszüntetésére, valamint ezzel kapcsolatos döntések meghozatalára**

**Előterjesztő:** Szűcs Erika alpolgármester asszony

**Polgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Egészségügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

17. napirend tárgya: **Javaslat a 2006. évi költségvetés megalapozását szolgáló Vagyongazdálkodási Irányelvekre**

**Előterjesztő:** Szűcs Erika alpolgármester asszony

**Polgármester:** Megadja a szót az előterjesztőnek.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A köztulajdon üzemeltetése hozzájárul a magántulajdon értékének növeléséhez. Ezt az elvet vallja ma is. A portfóliótisztítás azt jelenti, hogy a felesleges vagyonelemekről meg kell szabadulni. Magasabb értékű, jobb minőségű köztulajdon létrehozása a cél. A forgalomképtelen köztulajdon kapacitáshiánya problémát jelent. Az utak állapotát emeli ki. Az államháztartás reformjában az önkormányzatnak is részt kell vennie.

**Polgármester:** Kéri a bizottsági állásponthoz ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Közbeszerzési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

18. napirend tárgya: **Javaslat a 2006. évi belső ellenőrzési terv megállapítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Pénzügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Kulturális és Sport Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Idegenforgalmi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Közbeszerzési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

19. napirend tárgya: **Javaslat „Miskolc Megyei Jogú Város lakásállományának növelésére a vállalkozói szféra bevonásával” tárgyú pályázat eredményére**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

- **Gazdasági Bizottság** módosítójával együtt 3 igen, 2 nem és 5 tartózkodó szavazattal nem támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** 3 igen, 0 nem és 2 tartózkodó szavazattal támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Közbeszerzési Bizottság** módosítójával együtt támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

**Vitában hozzászólók:**

**Juga György:** A pályázat kiírásakor az Összefogás-Fidesz-MDF frakció támogatta az elképzelést. Ehhez képest a mostani anyag egy öskáosz. Kétszer 200 db lakásról kellene dönteni, de nem világos, hogyan. 4 milliárd Ft-os ügyletről van szó minimum. Nem véletlen, hogy a Gazdasági Bizottság sem támogatta az elfogadást, pedig az ellenzék ott is kisebbségben van. 50m<sup>2</sup>-es lakást 50.000 Ft/hó áron tervezik bérbe adni. Ehhez képest 30 ezerért is lehet már ekkora lakást bérelni, csak a Borsodi Aprót kell felütni. Ki szórakozik kivel?

**Dr. Simon Gábor:** Miskolc város egyik legnagyobb problémája valóban a lakáshelyzet kérdése. Elvi síkon a vállalkozók és a város összefogása támogatható cél. A kérdés, hogy előnyös-e a felvázolt konstrukció, vagy van-e jobb. Jelenleg az önkormányzati bérlakás állomány nem termel nyereséget, hiszen jó részét szociális alapon kezelik. Úgy valóban nem megy, hogy 50.000 Ft/hó áron akarják bérbe adni az 50m<sup>2</sup>-es lakásokat, de úgy értette, hogy nem is erről van szó. A beruházók a MIK Rt-vel együttműködve, a MIK Rt-nek szeretnék kiadni a közel 300 lakást úgy, hogy a várossal közösen lenne joga a bérlőkijelölésre.

**T. Asztalos Ildikó:** Tény, hogy Miskolcon kevés a bérlakás. Kérdése, hol épülnének a tetőtér-beépítéses lakások. A tervtanács nem engedélyezte konkrét esetben ezt a fajta megoldást, többek között azzal indokolva, hogy a belváros amúgy is zsúfolt és nem is jó ötlet.

A legjobb megoldás, ha az önkormányzat és a vállalkozó biztonságos megállapodást köt.

--- Az ülést Fedor Vilmos alpolgármester úr vezeti ---

**Szilágyi Gizella:** Jó volna, ha a kialakításnál figyelembe vennék a fogyatékkal élők igényeit is. Sokan bezárva élnek, mert egyszerűen nincs arra lehetőség, hogy kijussanak a házból.

**Juga György:** Ügyrendi javaslata, hallgassák meg igazgató urat.

**Dr. Halmai Gyula:** Félévente 30-40 bérlakásra 500-600 pályázó jut. Jelenleg jóval nagyobb az igény a kínálatnál. Májusban a Közgyűlés megbízta a MIK Rt-t azzal, hogy mérje fel, milyen konstrukció keretében van lehetőség PPP-s kivitelezésre. Magántulajdonban lévő lakásokat is bérbe vehetnek a közgyűlési

döntés értelmében. A felhívást követően két ajánlat érkezett. Az egyik ajánlattevő 55, a másik 211 lakásra vonatkozót tett le.

A jelenlegi rendszerben 592 Ft a plafon a bérbe adott lakásoknál, ezért kalkuláltak 500-600 Ft-tal, amit a bérlőtől el lehet kérni, a fennmaradó részt az önkormányzat szociális büdzséje támogathatja, a OLÉH támogatja 7000 Ft-tal. A különbözeti rész a bérlakásépítést finanszírozza.

Ha jóváhagyják a határozati javaslatot arról döntenek, hogy a MIK Rt. legyen benne a projektben. A befektető nem részletezte a tetőtéri beépítések pontos helyét, de valószínűsíthetően nem a belvárosról van szó.

Figyelembe veszik a fogyatékkal élők igényeit is.

**T. Asztalos Ildikó:** A projektceget miért kell létrehozni mindenáron?

**Juga György:** Nem nyugtatták meg igazgató úr szavai. Úgy tűnik az a cél, ne lássanak bele jobban. Pontatlanul fogalmaz az egész előterjesztés. Milliárdos ügyleteket nem lehet így lebonyolítani.

**Dr. Répássy Róbert:** Javasolja, igazgató úr kapjon még egyszer szót. A városban épült új társasházakban jó néhány lakást nem tudnak értékesíteni. Felmérte azt valaki, hogy jelenleg hány üres lakás van a városban jelenleg? Készült terv arra, mennyibe fog ez kerülni? Az önkormányzat rendelkezik a megfelelő fedezettel?

**Dr. Simon Gábor:** Az ellenzéknek természetesen az a dolga, hogy bíráljon. Azt feltételezik, hogy a MIK Rt. eleve felelőtlenül akar eljárni. Véleménye szerint ezt sugallták az előző hozzászólások. Lehet arról dönteni, hogy még egyszer jöjjön vissza a téma a Közgyűlés elé. Nem lehet azonban eleve azt mondani, rossz az anyag.

**Juga György:** A feladatuk nem a szkeptikus megnyilvánulás, hanem a felelősségteljes döntés. Véleménye szerint fordítva ülnek a lovon. Felhatalmazzuk mindenre a MIK Rt-t és rábízunk mindent. Üzleti tervvel alátámasztott előterjesztést kellett volna készíteni. A módosítók szerint már közgyűlési döntés sem kell, ez azért felháborító.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. Megadja a szót igazgató úrnak.

**Dr. Halmai Gyula:** Alapos-e a gyanú, vagy sanda? Nem mindegy, ez csak jogásként jutott az eszébe. Külön ajánlatot is lehet kérni, de a projektceggel mellett szól az, hogy belülről is látnák, mi épül és kedvezőbb a finanszírozás is. A MIK Rt. a város tulajdona, nem lehet olyat mondani, hogy az a cél, ne lássanak bele a dolgokba. Az egyik ajánlattevő az Álmos utcai telep felszámolását is vállalná.

Valóban, Miskolcon sok üres lakás van, ezért találták ki, hogy a város bérbe vesz üres, magántulajdonban lévőket is.

A fedezet kérdése a költségvetés keretében döntendő el, előzetesen 100 millió Ft-os felső határral készítettek modellszámítást.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Sokan vásárolnak befektetési céllal lakást, a belvárosban is van olyan ingatlan, amiben 10 éve nem lakik senki.

20. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc, Corvin út kétirányúsításának továbbtervezésére a Vörösmarty M.- Uitz Béla – Görgey A. utak között**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A ROP 2.2 programon belül a Nóvia Kft. elkészítette a Corvin út kétirányúsítását a Szentpáli- Vörösmarty utcák között, azonban az út továbbtervezése a pályázati keretösszegbe nem fért bele, ezért vált szükségessé új tervezés kiírása a Görgey úti körforgalmi csomóponthoz. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és -üzemeltetési Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** 5 tartózkodó szavazattal nem támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

21. napirend tárgya: **Javaslat a Dr. Hirschler Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért Alapító Okiratának módosítására és a Közalapítvány által létrehozandó közhasznú társaság alapítására**

**Előterjesztő:** Szűcs Erika alpolgármester asszony

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Megadja a szót az előterjesztőnek, tegye meg szóbeli kiegészítését.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Az előző ciklus elején első fordulóban a belvárosi református egyházközösséggel olyan együttműködés született, ami közösen mozgósított volna forrásokat. Ez a pályázat nem nyert, második fordulóban már túl lightos lett a dolog, az önkormányzat biztosított volna szinte mindent. Az önkormányzat tárgyalásokat kezdeményezett, amikor nyertek, de az egyház nem volt teljes körűen partner. Ekkor úgy döntöttek az önkormányzat felügyelete alatt kivitelezik a beruházást.

Az önkormányzatnak kell felvállalnia azt, hogy a differenciált igényekhez differenciált szolgáltatást nyújtson. A későbbi szolgáltatásszervezésnek eleget kell tennie ennek, ezért választották a javaslatban szereplő konstrukciót.



Az egyház döntésének tartja, hogy nem kívánta a megállapodást ebben a formában megkötni.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** módosítójával együtt egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

--- Az ülést Szűcs Erika alpolgármester asszony vezeti. ---

22. napirend tárgya: **Javaslat Együttműködési megállapodás megkötésére a B.A.Z. Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórházzal**

**Előterjesztő:** Fedor Vilmos alpolgármester

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Megadja a szót az előterjesztőnek, tegye meg szóbeli kiegészítését.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** Hosszú múltra tekint vissza a megállapodás története. Az együttműködés keretében a GYEK-ben tartósan tartózkodó gyermekek részére biztosítanak az oktatást. 80-100 fő érintett a témában.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Oktatási Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

23. napirend tárgya: **Javaslat az MVHR Egészségügyi Szolgáltató Kft-vel kötött szerződések meghosszabbítására és módosítására**

**Előterjesztő:** Szűcs Erika alpolgármester asszony

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A javaslat azt tartalmazza, hogy a távhődíjakat ne a kft fizesse, hanem direkt finanszírozás keretében rendezzék. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Egészségügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

24. napirend tárgya: **Javaslat az Autista Alapítvánnyal, valamint a Miskolc és környékén élő Autisták Érdekvédelmi Egyesületével ellátási szerződés megkötésére**

**Előterjesztő:** Szűcs Erika alpolgármester asszony

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Az előterjesztés 7. pontja helyesen: 7./ Panasz esetén az intézményvezető tizenöt napon belül köteles a panasztevőt írásban értesíteni a panasz kivizsgálásának eredményéről. Amennyiben az intézményvezető határidőben nem intézkedik, vagy a panaszt tevő nem ért egyet az intézkedéssel, az értesítés kézhezvételétől számított 15 napon belül a fenntartóhoz fordulhat jogorvoslással. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

25. napirend tárgya: **Javaslat a 21. sz. Általános Iskola szolgálati lakás szolgálati jellegének megszüntetésére**

**Előterjesztő:** Fedor Vilmos alpolgármester

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Oktatási Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

26. napirend tárgya: **Pályázati kiírás oktatási-nevelési intézmények magasabb vezetői álláshelyének betöltésére**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** 2006. július 31-én 7 oktatási-nevelési intézményben jár le az igazgató megbízása, melyek közül 5 intézményben pályázatot kell kiírni a vezetői álláshelyre. Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Oktatási Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

27. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Városgazda Városgazdálkodási Közhasznú Társaság módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratának elfogadására**

**Előterjesztő:** Orosz Lajos alpolgármester

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Gazdasági Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

28. napirend tárgya: **Javaslat közterület elnevezésére**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Kulturális és Sport Bizottság** 1 tartózkodó szavazattal támogatta az előterjesztés elfogadását.  
**Szebeni Péter:** A közterület az új buszmegálló mögött, a Szinva partján található. A névválasztással sokat foglalkoztak, hogy a legtalálóbbat választhassa a Közgyűlés. Igyekeztek minden szakterület javaslatát megismerni. A lakosság is több mint 100 nevet fogalmazott meg. A bizottság végül négyet terjesztett a testület elé. A tér elnevezést elvették, hiszen klasszikus értelemben nem erről van szó. A bizottság első helyen a Szinva teraszt javasolja elfogadásra.  
**Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** első helyen a Szinva teraszt javasolja elfogadásra.  
**Idegenforgalmi Bizottság** első helyen a Szinva teraszt javasolja elfogadásra.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A napirend feletti vitát megnyitja.

**Vitában hozzászólók:**

**T. Asztalos Ildikó:** Sajnos elkésett a módosító indítvány benyújtásával, de Polgármester úr megígérte, hogy javaslatát beemeli. A Kikötő tér elnevezést javasolja szavazásra feltenni. Miskolci hírességről is el lehetne nevezni a

területet, például Szalay térnek. Pihenő, révbe érő helye lesz ez a miskolciaknak. A Kikötő tér egyébként az Agorán merült fel.

**Bartha György:** Elmondja, hogy a bizottsági ülésen civil szervezetek is képviseltették magukat. Az Agorán fantáziátlanok tartották a javaslataikat, de szerintük fontos a Szinvához kötődés kifejezése. Pelczné képviselő asszony egyszerűen gödörnek titulálta a teret. Idéz az Észak-Magyarországból, hogy alátámassza mondanivalóját.

**Halmi István:** A Kandia és Szinva elnevezés vitájába nem menne bele, de a teraszt kifogásolja, hiszen alapvetően kiemelt területet jelent a név. Javasolja a pihenő kifejezést is megfontolni.

**Dr. Simon Gábor:** Cseh Lászlótól hallotta a Széppataki tér elnevezést, ami nagyon tetszik neki. Javasolja, hogy erről is szavazzanak. Nehezen tudja azt elképzelni, hogy a teraszon lakcímeket létesítsenek.

**Szebeni Péter:** Nyitott kapukat döngöttek a képviselőtársai, hiszen bármilyen javaslatot fel lehet vetni. Nem lesz közterület-elnevezéssel a teraszon postacím.

**Cseh László:** A Széppataki sétányt a választópolgárok indíványára javasolta. Akár a művésznő szobrát is át lehetne helyezni. A név egyébként a patak szépségére is asszociál.

**Üszögh Lajos:** A testvérvárosokról sem kellene megfeledkezni. Aschafenburg és Ostrava városokat emeli ki.

--- Az ülést Polgármester úr vezeti. ---

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. A fiatalok úgyis előbb utóbb kitalálnak valami becenevet a térnek. Utal a Villanyrendőr elnevezésre.

29. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Kistérség Többcélú társulása területfejlesztési koncepciója, stratégiai és operatív programja véleményezésére**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Kéri a bizottsági álláspontok ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városfejlesztési és –üzemeltetési Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

---

**A sürgősségi napirendek tárgyalása következik:**

1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc Városi Villamosvasút fejlesztésére vonatkozó projekt előkészítő szakasza közbeszerzési eljárásának lefolytatásához szükséges döntések meghozatalára**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

2. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat „a regionális családsegítés módszertani feladatainak ellátására” című pályázat benyújtására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

**Vitában hozzászólók:**

**Szilágyi Gizella:** Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a témát az ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság megtárgyalta. Az intézmény neve a határozati javaslatban helyesen úgy szól, hogy a szolgálat kifejezés is szerepel benne.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja.

3. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a kistérségi gyermekjóléti intézményfenntartói társulás létrehozására és a Miskolci Családsegítő Központ Alapító Okiratának módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** A Társulási Tanács kezdeményezi Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésénél a Területi Gondozószolgálat által működtetett támogató szolgáltatási feladatok kiterjesztését Bükksgentkezreszt és Répáshuta településekre, továbbá a kistérségi gyermekjóléti szolgáltatásra

intézményfenntartó társulások szervezését, melynek működtetéséhez további kötött felhasználású kistérségi kiegészítő támogatás igényelhető.

A Társulási Tanács kezdeményezte továbbá, hogy Bükkszentkereszt, Harsány, Répáshuta, Sajóecseg, Sajókeresztúr, Sajósenye, Sajóváros és Szirmabesenyő települések önkormányzatai a gyermekjóléti szolgáltatási feladatok ellátására intézményfenntartó társulást hozzanak létre.

A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

#### **Vitában hozzászólók:**

**Szilágyi Gizella:** Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy helyesen a bizottság neve Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság, kéri módosítani az elnevezést.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja.

4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a kistérségi támogatási szolgáltatási feladatok ellátása érdekében intézményfenntartó társulás létrehozására és a Területi Gondozó Szolgálat Alapító Okiratának módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának gesztorságával intézményfenntartó társulás létrehozására kerülne sor Bükkszentkereszt és Répáshuta önkormányzatainak bevonásával támogató szolgáltatás feladatainak ellátására. Ezért szükséges a Területi Gondozószolgálat Alapító Okiratának módosítása a kistérségi támogató szolgáltatás ellátási területének meghatározása céljából.

A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

A képviselők részéről hozzászólás nem hangzott el.

8. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat közbeszerzési eljárás lefolytatására az önkormányzat bankszámláinak vezetésére és éven belüli hitelnyújtásra vonatkozóan**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** A közbeszerzési pályázat sikertelensége indokolja az új eljárás lefolytatását. A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A napirend feletti vitát megnyitja.

#### **Vitában hozzászólók:**

**Dr. Répássy Róbert:** Jegyző úr, mint törvényességi véleményező aláírta az előterjesztést. A határozati javaslat 2. pontja arról szól, hogy a Közgyűlés

egyben a döntések meghozatalára négy személyt kér fel. Rendben van az a forma, hogy 4 képviselő hoz döntést a Közgyűlés nevében, vagy helyett?

**Dr. Mészáros Miklós:** A közbeszerzési törvény értelmében ajánlatkérő és ajánlattevő van. A közbeszerzések rendjét az ajánlattevőknek kell szabályozni, még a kiírás előtt. A célszerűség kívánta a javasolt megoldást. A Közbeszerzési Bizottság egészül ki a felvázolt szakértői munkabizottsággal. Véleménye szerint törvénysértésről nincs szó.

**Dr. Szinay Attila:** Véleménye szerint egyértelműen törvénysértő a határozati javaslat. Megdöbbentő, hogy jegyző úrnak nincs ezzel kapcsolatban jogi aggálya. Indokolatlan módon bíznák a megnevezett négy főre a döntést. Önkormányzati döntést hogy lehet átruházni 4 főre? Még csak bizottságnak sem lehet ezt a csoportot nevezni. Milyen döntést hozhatnának? Az Ötv. szabályaival is ellentmondó ez a kitétel. Az emberek egyáltalán elvállalják ezt a tisztséget?

**Csordás Mihály:** A közbeszerzési törvény értelmében a közbeszerzési eljárás egyedi szabályozása megengedett. A közbeszerzési szabályzat az egyedi megoldást nem zárja ki, lényeg, hogy az eljárás szabályozott legyen és minden munkafázisnak legyen felelőse. Az természetesen előírt, hogy ki milyen értékhatárig dönthet.

**Polgármester:** Utal arra, hogy ilyen jellegű tapasztalataik már vannak. Utal a beruházási hitelek újratárgyalására. Ha ad hoc bizottságot hoznak létre, akkor rendben van jogilag?

**Dr. Bistei Attila DR:** Alapvetően igaz lenne, amit Csordás úr mond, de a Gt. nem vonatkozik a Közgyűlésre ilyen értelemben, mert az elsődleges irányadó jogszabály az Ötv., ami világosan leírja, mely szervekre lehet hatáskört átruházni. Jelen formájában nem felel meg a törvényességi követelményeknek a határozati javaslat.

**Juga György:** A Közbeszerzési Bizottságot kellene a döntéssel és a teljes körű lefolytatással megbízni, az említett személyek maximum véleményezési jogkörrel rendelkeznének.

**Dr. Mészáros Miklós:** Törvényileg ez a forma helyes. Bizottságokat létrehozhat a Közgyűlés úgy, hogy a többség képviselő legyen, vagyis ezzel nincs gond. A továbbiakban ez a szerveződés, mint ad hoc bizottság működhetne.

**Polgármester:** Akkor most melyik a jó megoldás? Valamelyiket el kell fogadni.

**Ludnik Ferenc:** 2002-ben a Költségvetési Bizottság választotta ki a számlavezetőt az ajánlattevők közül. Javasolja, hogy páratlan számú legyen az ad hoc bizottság, hogy szavazáskor döntést tudjanak hozni.

**Dr. Répássy Róbert:** Javasolja, függessze fel Polgármester úr a tárgyalást, amíg kidolgozzák a helyes szövegű határozatot.



**Polgármester:** Az előterjesztésben úgy szerepel, hogy ez a bizottság segíti a Közbeszerzési Bizottság munkáját. Mindenképpen kell számlavezetőt választani. A tárgyalást felfüggeszti, felkéri jogász kollegáit, dolgozzák ki a jogszabályoknak minden tekintetben megfelelő változatot. A napirend feletti vitát lezárja.

9. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Selyemréti Strandfürdő és Diósgyőri Várfürdő és szauna üzemeltetésével kapcsolatos kérdések rendezésére**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A kérdések rendezésével kapcsolatos javaslatról van szó. A napirend feletti vitát megnyitja.

**Vitában hozzászólók:**

**Szebeni Péter:** A Diósgyőri Várfürdő szaunája a Parti Szerviz Kft. bérbevételeivel kezdődően halódik, hiszen folyamatosan továbbadták az üzemeltetést és végül mindig a városnak kellett fellépnie. Ha nem lehet az Ady Művelődési Háznak profitot termelni ebből, akkor legalább nullszaldósra kellene hozni az üzemeltetést. A szaunát jó volna megtartani a városlakóknak.

**Polgármester:** Delneky Miklós szavait idézi, miszerint a szauna olyan mint az abált szalonna, a szaunába a magyarok, az abált szalonnába a finnek halnak bele.

**Juga György:** Nem érti, miért csak most került betérjesztésre az anyag. Támogatja, hogy a hőforrásra uszoda épüljön. A városnak vissza kell vennie kezelésbe a fürdőket.

**Üszögh Lajos:** Kérdése, a strand ingyenes használatba adása adóügyileg jó-e. A jogi forma a jövő szempontjából egyáltalán nem mindegy. A vagyonrendeletnek megfelel az átállás? A vagyonelemek átvétele rendezett?

**Polgármester:** Apportálásról nincs szó. Megadja a szót a Vagyongazdálkodási Osztály vezetőjének, reagáljon az elhangzottakra.

**Varga György:** A VFV ZRt. Alapító okiratában úgy határozták meg, hogy a strandokat üzemeltetik. Az apportálás kérdésére későbbiekben visszatérnek.

**Csordás Mihály:** 2007. január 1-jétől lehetséges az önkormányzati vagyonelemekre vagyonkezelési szerződés kötése úgy, hogy az amortizációs költség az adott cégnél keletkezzen.

**Dr. Bistei Attila Dr.:** Tájékoztatja a Közgyűlést, elkészült a korrigált javaslat, kéri tárgyaljanak erről. Az 1. pont változatlan marad. A 2. pont helyesen: A Közbeszerzési eljárás teljes körű lefolytatására és a döntések meghozatalára a

Közgyűlés ad hoc bizottságot hoz létre, az alábbi tagokkal: Elnök: Csordás Mihály, tagok: Dr. Varga Zoltán, Kádár Zoltán, Pelczné Dr. Gáll Ildikó. A 4. pont kibővül azzal, hogy a Jogi Bizottság előzetes egyetértése szükséges.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja.

**10. sürgősségi napirend tárgya: Miskolc fejlesztési pólus program tervezése, továbbá a tervezéshez szükséges önrész biztosítása**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** A napirend bizottsági megtárgyalására nem került sor. A fejlesztési pólusok kidolgozásával kapcsolatban elég sok kérdés rendezetlen. Miskolc egyelőre egész jól áll, stabil pólusként lehet jellemezni a várost. A régiós pénzeket koncepció alapján kellene szétosztani. A napirend feletti vitát megnyitja.

#### **Vitában hozzászólók:**

**T. Asztalos Ildikó:** A város fejlődése szempontjából és stratégiaileg egyaránt fontos előterjesztésről van szó. Az első szintű hálózat a főváros köré szerveződik, ez adott. A régió a második szint. A hálózatokból kimaradó települések stagnáló, lemaradó térséggé válnak. Fontos meghatározni az irányt, amely mentén a város együttműködni kíván.

**Üszögh Lajos:** A szereplők elismert partnerei lesznek a városnak. A határozati javaslat 3. pontja értelmében csak Miskolc ad önerőt. Ezt jól érti? A 4. pontban Polgármester urat hatalmazzák fel véleménye szerint a konzorcium helyett. 5. pontként jó volna megfogalmazni, hogy a konzorcium számoljon be az elért eredményekről a közgyűlés előtt.

**Polgármester:** Időhiánnyal küzdenek, sajnos, a konzorciumot fel kell állítani. Nem szeretnék túl sok partnert, hiszen az nem vezet jóra. A Miskolci Egyetem, a Regionális Fejlesztési Tanács már biztos, a vállalkozói oldal felől pedig a Kereskedelmi Kamara. Ténylegesen együttműködő szereplők kellene.

**Dr. Tompa Sándor:** Egyetért az ellenzékkel abban, hogy nem feltétlenül jó komoly ügyeket sürgősséggel tárgyalni. A Magyar Köztársaságban Budapesten kívül 5 fejlesztési pólust alakítanak ki. Megelőlegezett bizalom, hogy Miskolc is bekerülhetett a kiválasztottak közé. Kassával harcolnak majd ezért a szerepért. Javasolja, hogy az 1., 3 és 4. pontba kerüljön be közreműködőként az újonnan létrehozott Programiroda, valamint a konzorcium tagja közé vegyék fel a MIK Rt-t.

--- Az ülést Fedor Vilmos alpolgármester úr vezeti. ---

**Üszögh Lajos:** Pozitívan értékeli a lehetőséget. Miskolc igenis alkalmas a pólus szerep betöltésére.

**Szűcs Erika alpolgármester asszony:** A saját erőt Miskolc biztosítja, mint fő felelős. A városért történik valamennyi fejlesztés. A konzorcium nyitott. Négy pillérre épül maga a projekt. Tudásbázisként elsősorban a Miskolci Egyetemre számítanak, de a Bay Logi is szóba jöhet, sőt a vállalkozások is. Sajnos szervezéstechnikailag nem működik a MIK Rt. megjelenítése a konzorcium tagjai között.

**Lenártek András:** Egyetért alpolgármester asszonnal. Javasolja, hogy minél kevesebb tagja legyen a konzorciumnak. Igenis zártnak kellene lennie a konzorciumnak, ezzel a négy taggal le kell zárni a résztvevők névsorát.

**Fedor Vilmos alpolgármester:** A napirend feletti vitát lezárja. 5 perc szünetet rendel el.

--- szünet után ---

--- Az ülést Polgármester úr vezeti. ---

**Polgármester:** Tegnap késő este a kombinált ciklusú beruházással kapcsolatban új fejlemény történt. Javasolja még a zárt ülés előtt tárgyaljanak a témáról.

A Közgyűlés 32 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 14 fő) az ügyrendi javaslatot elfogadta.

**11. sürgősségi napirend tárgya: Javaslat a miskolci kombinált ciklusú erőmű beruházásának előkészítése tárgyában hozott V-131/70.976/ sz. határozat módosítására**

**Előterjesztő:** Káli Sándor polgármester

**Polgármester:** Megadja a szót a MIHŐ Kft. igazgatójának, tegye meg szóbeli kiegészítését.

**Korózs András:** A Gazdasági Bizottság már tájékozódhatott a fejleményekről. Megállapodás nem született korábban a keringetés és nyomástartás vonatkozásában. Ez marad a Kft-nél, ezzel csökkentve a vételár összegét. Néhány technikai hiba került az anyagba, a V. pontban 4 évben fizeti az MVM Rt. A határozati javaslat 1. pontja helyesen " ... többségi tulajdonában lévő MIFÜ Kft...és egyéb építményeket.."

**Polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja.

### Vitában hozzászólók:

**Dr. Varga Zoltán:** Több éve elkezdődött folyamatról van szó. A MVM-mel lefolytatott tárgyalások azt eredményezték, hogy két rendszeren keresztül lehet EU-konform megoldást kivitelezni. A 170 MW feletti hőigényt is kielégíti az MVM Rt. és a MIFÜ, felső korlát meghatározása nélkül. A keringetés és nyomástartás, valamint az egyéb technikai berendezések továbbra is a MIHŐ Kft. tulajdonát képezik.

A szerződésekben a város és a MIFÜ mindenkori érdekei megjelenítésre kerültek.

Az anyag a város nyilatkozatát is tartalmazza. Ezzel kapcsolatban megjegyzi, hogy ez megközelítőleg fél napos tárgyalás eredménye. A szerződés hosszú távú. Céljuk volt az érdeksérelmek elkerülése.

**Juga György:** A válságos pénzügyi és műszaki helyzetben lévő MIHŐ Kft-t valóban biztonságosabb alapokra kell helyezni. Bízunk abban, hogy a gázmotoros beruházások komoly megtakarításait a MIHŐ Kft-n túl a lakosság is érezni fogja.

**Polgármester:** A napirend feletti vitát lezárja.

**Polgármester:** Kéri, tárgyalják meg a **közérdekű bejelentéseket, interpellációkat.** Hozzászólásra jelentkező képviselőtársainak adja meg a szót.

**Üszögh Lajos:** Pozitívan értékeli a miskolci delegáció erdélyi látogatását. November elején 25 fős kiránduló csapattal Székelyudvarhely mellett Bikafalván járt. Szörnyű milyen pusztítást végzett a patak. Úgy döntöttek, 15 gyermeket a két ünnep között Miskolcon vendégül látnak. December 29-én a gyerekek székely betlehemes játékot adnak elő, melyre minden érdeklődőt szeretettel hív és vár.

**Cseh László:** A Hold utcai választópolgárok kérését tolmácsolja. A halna elbontása éjjel-nappal folyik. A salakeladásból származó bevételből azt ígérték, a Tímár utca és a Hold utca is megújul. Ez nem történt meg, kérdése, miért.

**Polgármester:** A kivitelező céggel felveszi a kapcsolatot. Elismeri, valóban nagy teher az ott élőknek a salak elszállításának körülményei. Az viszont pozitívum, hogy a halna csökken.

**Nyíró Pál:** Történelmi pillanata a belvárosnak a Hunyadi u. 2. szám megmozdulása. Bízunk abban, hogy a bontást követően a kerítés kérdését is rendezik és tavasszal az építkezés is megkezdődik.

**Polgármester:** Átmeneti megoldásról van szó egyelőre. Országos tervpályázatot írnak majd ki. Részben irodát, konferenciatermet, részben vendéglátóhelyet valósítanak meg.

**Lenártek András:** Hihetetlen, hogy a Bükkben egy ormótlan lokátor állomás fogadja a kirándulókat. Milyen egyeztetés volt a HM és Miskolc között? Jogi lehetőség lett volna a megakadályozásra. Kéri Polgármester úr tájékoztatását.

**Dr. Simon Gábor:** Parlamenti témáról van szó, a három tervezett lokátor közül a zengői kapott országos visszhangot.

**Tavaszi Zsolt:** Nem kapott választ arra a kérdésére, hogy miért nem kaphatja meg az MVK Rt. beszerzési és értékesítési bizottságának azon jegyzőkönyvét, amely a 2,5 milliárdos busztenderről szóló döntést tartalmazza.

A Léway úti óvoda története befejeződött, az épületet eladták. 2004. év végén kérte az óvoda, hogy alapítványi formában szeretne tovább működni, de válasza sem méltatták a kezdeményezésüket. Ugyanaz vette meg az ingatlant, aki annak idején a Vackor óvodát. Mennyire szokványos és indokolt a hihetetlen tempójú eljárás?

**Polgármester:** Jegyző úr arról tájékoztatta, hogy válaszolt a felvetett kérdésre, amiben az állt, hogy nincs kompetenciája az önkormányzatnak ez ügyben dönteni.

**Dr. Mészáros Miklós:** Nem ő az adatgazda, a gazdasági társaság ügyvezetése kezeli az iratokat az adatkezelési szabályzat szerint.

**Polgármester:** Képviselő úr a MIK Rt-t érintő kérdésére 15 napon belül, írásban választ kap.

**Tavaszi Zsolt:** Nem tudja elfogadni Jegyző úr válaszát, hiszen az MVK Rt. felett a tulajdonosi jogokat a Közgyűlés gyakorolja. Kéri a választ Jegyző úrtól írásban.

**Polgármester:** Jegyző úr 15 napon belül, írásban válaszol képviselő úr felvetésére.

**Dr. Tompa Sándor:** Miskolcon sok helyen épülnek a játszóterek, ami igen nagy öröm. Kérdése, hogyan tovább. Diósgyőrben a Kuruc-Árpád utcai lakótelepre is betervezték egy Eu-s játszóteret. A tervek és az eszközök kiválasztása megtörtént, de a kivitelezés egyelőre nem. Kérdése mikor lesz kész.

**Orosz Lajos alpolgármester:** 2005. márciusában a költségvetés keretében 75 millió Ft előirányzatot hagyott jóvá a Közgyűlés azzal a kitételrel, hogy pályázati forrásokkal egészítik ki ezt a forrást. A tőpustervek közül a kiválasztott tervek adoptálásra kerültek, illetve a szakhatóságok engedélyeit szerezték be. Ezt követően pályázatot írtak ki, melyet egyszer ki kellett egészíteniük. Kilenc cég vásárolta meg a pályázati anyagot és összesen 6 ajánlatot adtak be. A Közbeszerzési Bizottság a tervezett eljárást nem hagyta jóvá, új tárgyalások kezdeményezését javasolta.

Négy játszótér megépítését tervezik 2006. áprilisáig. Ha további kötelezettségvállalás történi, kilenc park épülhet.

**Kobold Tamás:** November 18-án átadták a Barlangfürdő IV. ütemét, de nagy meglepetés érte, hogy ezt nem lehet használni. Mikor vehetik igénybe valójában az emberek az új egységet? Miért nem vártak az átadással?

**Polgármester:** Egyetért képviselő úrral, fogalma sincs miért nem készült el, neki késznek jelentették. Semmi nem indokolta a novemberi átadást. Képviselő úr 15 napon belül, írásban választ kap.

**Üveges Lajos:** Elkeserítőnek tartja, hogy minden idők legszomorúbb karácsonyára készül Miskolc. Nincs hangulat azon kívül, hogy kimeszelték a főutcát, feltették a díszkivilágítást, nem történt semmi. A sárga bódék kihelyezését nem érti.

Iszonyú, hogy a sörsátorban hangos diszkózene szól. Miért nem lehet a Széchenyi szobor körül igazi karácsonyi hangulatokat idéző bódékat kihelyezni?

Élhetőbb belváros érdekében jövőre jobb szervezés szükséges karácsony előtt.

**Polgármester:** A sörsátor egyébként a gyerekek Mikulás sátra, a kicsiknek való zenéssel fűszerezve. A miskolciakra bízta, hogy csúnya-e, vagy sem, jó ötlet ez, vagy sem.

**Nyulász Istvánné:** Köszönetet mond a Sütő J. utca járdaszegély kiépítéséért.

**Polgármester:** Zárt ülést rendel el.

--- zárt ülés után ---

### **Az előterjesztésekről történő tételes szavazás következik:**

1. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2005. évi költségvetésének korrekciójára. Tájékoztató a 2005. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről.**

**Polgármester:** Az előterjesztéshez módosító indítványt Zámbó Tiborné képviselő asszony nyújtott be, melyet visszavont, így erről szavazni nem kell.

### **Zámbó Tiborné képviselő asszony módosító indítványa:**

A tárgyi előterjesztéshez az alábbi módosító indítvány terjesztem a Tisztelt Közgyűlés elé:

1. A 2005. évi felújítási előirányzatok között (5. sz. táblázat) az oktatási funkciójánál a Komlóstetői Általános Iskola **konyha eszközök cseréje 500 eFt-ról 2 millió forintra módosuljon.**

**Forrás:** az intézményi konyhai berendezések felújítására elfogadott **24,2 mFt-os előirányzat**

2. Szeder úton parkoló tervezés **1 millió forint**.

Forrás: tervezési feladatokra meghatározott keretösszegeből.

3. A környezetvédelmi funkcionál lévő Örömhegy-Magashegy szennyvíz-csatorna tervezésére betervezett 5 millió forint az alábbiak szerint módosuljon:

<b>2,5 mFt</b>	<b>Örömhegy, Magashegy szennyvíz-csatorna tervezése</b>
<b>500 eFt</b>	<b>Magashegy, Örömhegy zúzalékos utak javítása</b>
<b>2 mFt</b>	<b>Örömhegy, Magashegy szennyvíz-hálózat kiépítése.</b>

**Polgármester:** A 2005. évi költségvetés I-III. n. évi előirányzat-változásairól szóló rendelet megalkotásáról kéri, hogy szavazzanak: (sárga füzet 11. oldal). A rendelet-alkotáshoz legalább 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 28 igen, 13 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 5 fő) megalkotta az **51/2005. sz. rendeletét az Önkormányzat 2005. évi költségvetésének a módosításáról.**

(rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

**Polgármester:** Az Önkormányzat 2005. évi költségvetésének korrekciójáról (kék füzet 7. oldal) szóló rendelet-módosítást teszi fel szavazásra. (figyelemmel képviselő asszony módosító javaslatára is) 25 igen szavazat szükséges a rendeletalkotáshoz.

A Közgyűlés 28 igen, 13 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 5 fő) megalkotta az **52/2005. sz. rendeletét az Önkormányzat 2005. évi költségvetésének a módosításáról.**

(rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel a tájékoztatóban foglaltakat.

A Közgyűlés 28 igen, 13 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 5 fő) meghozta a

## X-285/70.413-3/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

**Tárgy:** 2005. évi költségvetési gazdálkodás III. n. éves helyzetéről szóló tájékoztató tudomásul vétele

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2005. évi költségvetési gazdálkodás III. negyedéves helyzetéről szóló tájékoztatót megtárgyalta, az előterjesztésben foglaltakat tudomásul veszi.

2. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2006. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendelet megalkotására**

**Polgármester:** Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet tartalmaz. Módosító javaslatot a Gazdasági Bizottság és a Közbeszerzési Bizottság nyújtottak be. A Közbeszerzési Bizottság módosító javaslatát teszi fel szavazásra, ami tartalmazza a Gazdasági Bizottság javaslatát is, így arról nem kell külön szavazni.

### A Közbeszerzési Bizottság módosító indítványa:

1. A Bizottság javasolja, hogy a rendelet tervezet 4. §. (1) bekezdésében a 300 milliós értékhatár 550 M forintra módosuljon, továbbá a mondat végén a zárójelbe kerüljön beszúrásra, hogy a Miskolc város lakásállományának növelése érdekében.

Így a 4. §. (1) bekezdése a következőképpen szól:

#### **4.§**

- (1) A feladatok átfutási idejének rövidítése érdekében a Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy egyes kiemelt (elsősorban különböző pályázatokhoz kapcsolódó **és a lakásállomány növelése érdekében**) feladatok esetében – az átmeneti gazdálkodási időszak alatt – összességében max. **550 millió** értékhatárig kötelezettséget vállaljon (terület előkészítés, terveztetés és keret jellegű közbeszerzési ajánlattételi felhívás közzététele, **valamint a folyamatos városüzemeltetési és beruházási feladatok ellátása érdekében feltételes közbeszerzési eljárás kiírása és feltételes szerződés kötése, stb.**)
2. A Bizottság javasolja, hogy a rendelet tervezet 4.§-a egy (3) bekezdéssel egészüljön ki a következők szerint:
- (3) A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy sportcélú fejlesztésre legfeljebb 150 millió Ft. értékhatárig kötelezettséget vállaljon, és a kivitelezéshez szükséges intézkedéseket megtegye (feltételes közbeszerzési eljárás kiírása és feltételes szerződés kötése stb.)



### A Gazdasági Bizottság módosító indítványa:

A Bizottság javasolja, hogy a rendelet tervezet **4. §. (1) bekezdésében a 300 milliós értékhatár 550 M forintra** módosuljon, továbbá a mondat végén a **zárójelbe kerüljön beszúrára, hogy a Miskolc város lakásállományának növelése érdekében.**

Így a 4. §. (1) bekezdése a következőképpen szól:

#### **4.§**

- (1) A feladatok átfutási idejének rövidítése érdekében a Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy egyes kiemelt (elsősorban különböző pályázatokhoz kapcsolódó **és a lakásállomány növelése érdekében**) feladatok esetében – az átmeneti gazdálkodási időszak alatt – összességében max. **550 millió** értékhatárig kötelezettséget vállaljon (terület előkészítés, terveztetés és keret jellegű közbeszerzési ajánlattételi felhívás közzététele, **valamint a folyamatos városüzemeltetési és beruházási feladatok ellátása érdekében feltételes közbeszerzési eljárás kiírása és feltételes szerződés kötése, stb.**)

A Közgyűlés 27 igen, 12 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 7 fő) a módosító indítványt elfogadta.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet, figyelemmel az előterjesztőiként elfogadott módosítóban foglaltakra is. A rendeletalkotáshoz 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 27 igen, 11 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 8 fő) megalkotta a **53/2005. sz. rendeletét a 2006. évi átmeneti gazdálkodásról.**

(rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

3. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2006. évi költségvetésének koncepciójára**

**Polgármester:** Módosító javaslatot az Idegenforgalmi Bizottság és Zámbó Tiborné képviselő asszony nyújtottak be, melyeket előterjesztőiként elfogad, így ezekről szavazni nem kell.

### Az Idegenforgalmi Bizottság módosító indítványa:

Az Idegenforgalmi Bizottság a következő módosítást indítványozza az önkormányzat 2006. évi költségvetésének koncepciójára vonatkozó előterjesztéshez. A határozati javaslata az alábbi ponttal egészüljön ki:

- Az Idegenforgalom fejlesztése érdekében kiemelt feladat a turizmusban érdekelt szolgáltatók ösztönző rendszerének kialakítása, melynek eszköze a városi Idegenforgalmi Alap létrehozása és pályázati úton történő működtetése.

### Zámbó Tiborné képviselő asszony módosító indítványa:

A határozati javaslat 2. pontjának 3. bekezdése az alábbiak szerint módosuljon:

- A Városüzemeltetés területén folytatni kell a felszíni vízelvezetés problémáinak csökkentését, az útvagyon állapotának további javítását, az elmúlt évben elkezdett park-gondozási programot, mely jelentősen hozzájárul a városról alkotott kedvező kép kialakításához és a városban élők életminőségének javításához.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, figyelemmel az előterjesztőiként befogadott módosítókban foglaltakra is.

A Közgyűlés 28 igen, 13 nem, 1 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 4 fő) meghozta a

### X-286/71.843/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

#### Tárgy:     **Az önkormányzat 2006. évi költségvetésének koncepciója**

1. Miskolc megyei jogú Város Közgyűlése megtárgyalta az önkormányzat 2006. évi költségvetésének koncepciójával kapcsolatos előterjesztést s azt a 2006. évi költségvetés készítés kiindulási alapjának tekinti.
2. A Közgyűlés az önkormányzati gazdálkodás feltételrendszerének figyelembevételével a következő **célkitűzések, prioritások** előtérbe helyezését tartja szükségesnek a költségvetés készítése során:
  1. Miskolc megtervezett fejlesztése érdekében a beruházási keretösszeg felhasználására vonatkozóan bevételeink behatároltságára tekintettel rangsor felállítása szükséges a következők szerint:
    - leszerződött feladatokhoz fedezet biztosítása,
    - a már elnyert pályázatok önrészéhez fedezet biztosítása,
    - a 2005. évi költségvetésben a 2006. évi költségvetés terhére vállalt kötelezettségek költségvetésbe történő beépítése,

- benyújtott, de még el nem bíralt pályázatokhoz önrész biztosítása,
  - új indításra tervezett pályázatok (pl. egészségügyi gép-műszer beszerzés, útburkolat felújítások) önrészének biztosítása.
2. A beruházások között kiemelten kell kezelni az alábbi, folyamatban lévő nagy projekteket, illetve azok előkészítését:
- Történelmi belváros arculatjavításának feladatai,
  - Műjégpálya lefedése,
  - Multifunkcionális Kulturális Központ és Hangversenyerem létesítése,
  - Ferecki S. Egészségügyi Szakközépiskola, Diósgyőri Gimnázium épületbővítés és rekonstrukció,
  - Térségi Integrált Szakképző Központ megvalósítása,
  - Avasi Gimnázium épületbővítés és rekonstrukció, Semmelweis Kórház Szülészeti és Nőgyógyászati Osztály rekonstrukciója,
  - Miskolc városi villamosvasút fejlesztésének előkészítése,
  - Útburkolat rekonstrukciók pénzügyi kereteknek megfelelő folytatása,
  - Uniós normáknak megfelelő játszóterek kialakításának folytatása,
  - Miskolci versenyuszoda építésének megkezdése,
  - Diósgyőri Stadion és Sportliget beruházásainak folytatása
3. A rendelkezésre álló pénzügyi keretek között fedezetet kell biztosítani az ágazati részkonceptiókban megfogalmazott feladatokra.
4. A városüzemeltetés területén folytatni kell az elmúlt évben elkezdett parkgondozási programot, a felszíni vízelvezetés problémáinak csökkentését, mely jelentősen hozzájárul a városról alkotott kedvező kép kialakításához.
5. Kiemelt cél a költségvetési egyensúly megteremtése, a város működőképességének megőrzése, a kötelező önkormányzati feladatellátás feltételeinek biztosítása.
6. Folytatni kell azokat a hagyományteremtő programokat – különösen a kultúra és a sport területén -, melyeket a város az elmúlt években elkezdett, s melyek által a város elismertebb és „élhetőbb” várossá vált. Szükséges ugyanakkor ezek mértékének, nagyságrendjének felülvizsgálata.

7. Még fokozottabb erőfeszítéseket kell tenni a további külső tőke bevonására a saját források kiegészítésére úgy a pályázatokat, mint a vállalkozási tőkét érintően.
8. Az Idegenforgalom fejlesztése érdekében kiemelt feladat a turizmusban érdekelt szolgáltatók ösztönző rendszerének kialakítása, melynek eszköze a városi Idegenforgalmi Alap létrehozása és pályázati úton történő működtetése.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** a Polgármesteri Hivatal érintett főosztályvezetői  
**Határidő:** a költségvetés készítése, illetve az évközi intézkedések vonatkozásában folyamatos

4. napirend tárgya: **Javaslat a kéményseprő-ipari közszolgáltatás 2006. évi díjaira**

**Polgármester:** Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet és egy határozati javaslatot tartalmaz. Módosító indítvány az előterjesztőin kívül nem érkezett.

**Előterjesztői módosító indítvány:**

A rendelet-tervezet 1.§-a helyébe az alábbi szakasz lép:

**1. §**

A 39/ 1996. (VII.1.) sz. önkormányzati rendelet 2.§-a helyébe az alábbi szövegrész lép:

Az 1. §. (2) bekezdésében meghatározott közigazgatási területen a kötelező kéményseprőipari közszolgáltatás körét, valamennyi tulajdonos tekintetében, a tevékenység ellátására kiírt közbeszerzési eljárás nyertes **TERMOMENT Tüzeléstechnikai Kft.** (Cégjegyzék szám: 05-09-004-4468, Székhely: 3525 Miskolc, Tárkányi B. u. 15.) 2006. január 1-től 10 évig jogosult és köteles ellátni. **A közszolgáltatás ellátására az Önkormányzat és a közszolgáltató szerződést köt, melyet az Önkormányzat nevében a polgármester ír alá.**

A rendelet-tervezet szakaszainak számozása egyidejűleg 1.§-ról 2.§-ra, 2.§-ról 3.§-ra változik

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet. A rendeletalkotáshoz 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 32 igen, 11 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) megalkotta a **54/2005. sz. rendeletét a kötelezően igénybeveendő kéményseprő-ipari közszolgáltatásról szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

**Polgármester:** Az előterjesztés szerinti határozati javaslatról kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

A Közgyűlés 31 igen, 9 nem, 1 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 5 fő) meghozta a

**X-287/71.844/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Kéményseprő-ipari közszolgáltatási szerződés meghosszabbítása**

A Közgyűlés megtárgyalta a „Javaslat a kéményseprő-ipari közszolgáltatás 2006. évi díjaira” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a Termoment Kft. és Önkormányzat közötti módosított közszolgáltatási szerződés aláírására.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

5. napirend tárgya: **Javaslat a települési folyékony kommunális hulladék 2006. január 1-jétől érvényes szállítási-ártalmatlanítási díjainak megállapítására**

**Polgármester:** Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet tartalmaz. Módosító indítvány nem érkezett.

Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti rendelet-tervezet elfogadásáról. A rendeletalkotáshoz legalább 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 29 igen, 14 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) megalkotta az **55/2005. sz. rendeletét a települési folyékony kommunális hulladék gyűjtésére, szállítására és ártalmatlanítására szervezett kötelező helyi közszolgáltatásról szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

6. napirend tárgya: **Javaslat az ivóvíz- és csatornaszolgáltatás 2006. január 1-jétől érvényes díjainak megállapítására**

**Polgármester:** Az előterjesztésnek egy határozati javaslattal történő kiegészítésére Halmi István képviselő úr nyújtott be módosító javaslatot az Összefogás-FIDESZ-MDF frakció képviselőjeként. Erről a módosító javaslatról kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

**Halmi István képviselő módosító indítványa:**

2006. január 01-től kezdődően Miskolc város zárt csapadékvíz elvezető rendszerének üzemeltetését a MIVÍZ Kft. az Önkormányzat külön megrendelése alapján végzi.

A rendszer üzemeltetési és fenntartási költségeit az Önkormányzat az üzemeltetővel kötendő közszolgáltatási szerződés keretében biztosítja.

Felelős:	Polgármester
Közreműködik:	Városüzemeltetési és Beruházási Osztály Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály VFV Miskolc Zrt. MIVÍZ Kft.
Határidő:	2005. december 31.

A Közgyűlés 13 igen, 28 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 5 fő) a módosító indítványt elutasította.

**Polgármester:** Az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 29 igen, 14 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) megalkotta az **56/2005. sz. rendeletét az Önkormányzat tulajdonában lévő víziközműből szolgáltatott ivóvízért, ill. az általa biztosított szennyvízelvezetés szolgáltatásért fizetendő díjakról és a díjalkalmazási feltételekről szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

7. napirend tárgya: **Javaslat a helyi tömegközlekedés és Miskolc közigazgatási határát átlépő (Miskolc-Felsőzsolca) autóbuszjárat 2006. január 1-jétől érvényes viteldíjainak megállapítására**

**Polgármester:** Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet és egy határozati javaslatot tartalmaz. Módosító indítványt a rendelethez a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság nyújtott be.

**Dr. Bistei Attila DR.:** Ügyrendi javaslata, szavazzanak pontonként a módosító indítványban foglaltakról.

A Közgyűlés 39 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 7 fő) az ügyrendi javaslatot elfogadta.

#### **A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság módosító indítványa:**

1. A Bizottság indítványozza, hogy a rendelelettervezet 4. § (2) bekezdésének utolsó mondata kerüljön törlésre.
2. A Bizottság indítványozza, hogy a rendelelettervezet 6. §-a az alábbi (2) bekezdéssel egészüljön ki, egyidejűleg a korábbi 6. § „6. § (1)” -re módosuljon:

**„(2) A csoportosan utazó tanulókat kísérő nevelő díjmentesen utazik.”**

**Polgármester:** Kéri a közgyűlés állásfoglalását az 1. pontban foglaltakról.

A Közgyűlés 39 igen, 3 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 4 fő) a módosító indítvány 1. pontjában foglaltakat elfogadta.

**Polgármester:** Kéri a közgyűlés állásfoglalását az 2. pontban foglaltakról.

A Közgyűlés 2 igen, 13 nem és 27 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 4 fő) a módosító indítvány 2. pontjában foglaltakat elutasította.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet. A rendeletalkotáshoz 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 29 igen, 14 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) megalkotta az **57/2005. sz. rendeletét a Miskolc Városi Közlekedési Rt. hatósági árformába tartozó viteldíjainak megállapításáról és azok alkalmazási feltételeiről szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 28 igen, 14 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 4 fő) meghozta a

**X-288/71.860/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Helyi tömegközlekedés 2006. évi költségvetési támogatása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a helyi tömegközlekedés és Miskolc közigazgatási határát átlépő (Miskolc-Felsőzsolca) autóbuszjárat 006. január 1-jétől érvényes viteldíjainak megállapítására” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

- 1.) A Közgyűlés a Közszolgáltatási Szerződésben meghatározott Pénzügyi Kompenzáció 2006. évre szóló alapjaként a tarifatervet az előterjesztés mellékleteiben rögzített tartalommal elfogadja, ezzel együtt kötelezettséget vállal arra, hogy a 2006. évi költségvetésben a helyi tömegközlekedés működtetéséhez 829 MFT-ot biztosít.

**Felelős:** Orosz Lajos\_alpolgármester  
**Közreműködik:** Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** a 2006. évi költségvetés összeállítása



- 2.) A Közgyűlés utasítja a Társaságot, hogy a nullszaldós eredmény eléréséhez szükséges 111,7 MFt-ot belső intézkedésekkel gazdálkodja ki.

**Felelős:** Orosz Lajos alpolgármester  
**Közreműködik:** MVK Rt.  
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

- 3.) A Közgyűlés utasítja a Társaságot, hogy 2007-2011. évekre vonatkozóan Üzleti tervben munkálja ki a fejlesztési elkötelezettségek (autóbusz beszerzés folytatása, villamospálya-rekonstrukció) és a kapcsolódó forgalmi és tevékenységi intézkedések gazdasági hatását.

**Felelős:** Orosz Lajos alpolgármester  
**Közreműködik:** MVK Rt.  
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** 2006. október 31.

8. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonában lévő temetők üzemeltetésével kapcsolatos díjtételek módosítására**

**Polgármester:** Az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 29 igen, 12 nem és 2 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) megalkotta az **58/2005. sz. rendeletét Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonában lévő temetők sírhelydíjairól és egyéb temetői szolgáltatások díjairól szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

10. napirend tárgya: **Javaslat a fizető parkolási rendszerről szóló, többször módosított 31/2004. (IX.29.) sz. rendelet módosítására**

**Polgármester:** Módosító indítványt a Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság nyújtott be. Kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

### **A Környezetvédelmi és Energiaügyi Bizottság módosító indítványa:**

A Bizottság a napirendi pont kapcsán a rendelet egyéb előírásának vonatkozásában az alábbi módosító indítványt terjeszti elő:

A rendelet 1.b) sz. melléklet alábbi előírása kiegészül a következővel:

A parkoló bérlet ill. parkolási igazolvány utólagos bemutatásának pótdíja 1.500 Ft.

***Mozgáskorlátozott igazolvánnyal rendelkezők esetében a pótdíj mértéke a zónára érvényes egy óra parkolásra szóló parkolójegy árának a 4-szerese.***

A Közgyűlés 13 igen, 29 nem, 1 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) a módosító indítványt elutasította.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet.

A Közgyűlés 29 igen, 1 nem és 12 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) megalkotta az **59/2005. sz. rendeletét a fizető parkolási rendszerről szóló többször módosított 31/2004. sz. rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

11. napirend tárgya: **Javaslat a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatásról szóló 56/2001. (XII.21.) sz. rendelet módosítására**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet.

A Közgyűlés 29 igen, 1 nem és 12 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) megalkotta a **60/2005. sz. rendeletét a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatásról szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

12. napirend tárgya: **Javaslat a lakások bérletéről szóló 68/1995. (XII.5.) sz. rendelet módosítására**

**Polgármester:** Módosító indítvány az előterjesztőin kívül nem érkezett.

**Előterjesztői módosító indítvány.**

A rendelettervezet 1. §.(8) bekezdése az alábbiak szerint módosul:

" Nem jelölhető a nyugdíjasházi lakás bérlőjévé az, aki egészségi állapota vagy egyéb ok miatt a közösségi együttélésre alkalmatlan. Mindezeket pszichiátriai szakorvosi véleménnyel, továbbá háziorvos által kiadott igazolással kell kizárni."

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelettervezetet.

A Közgyűlés 40 igen, 1 nem és 1 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) megalkotta a **61/2005. sz. rendeletét a lakások bérletéről szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

13. napirend tárgya: **Javaslat a közterületek rendjéről szóló 13/1998. (III.30.) sz. rendelet módosítására**

**Polgármester:** Az előterjesztés szintén egy rendelet-tervezetet tartalmaz. Módosító javaslatot a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság nyújtott be, mely nem szavaztatható.

**A Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság módosító indítványa:**

A Bizottság indítványozza, hogy a rendelettervezet 2. § első mondata az alábbiak szerint módosuljon:

b./ a műszaki engedéllyel és jelzéssel vagy hatósági jelzéssel nem rendelkező, illetve hatósági jelzéssel **nem** rendelkező jármű, amely szemmel láthatóan nem üzemképes, karosszériája erősen elhasználódott, rongálódott, szétbontása megkezdődött, felbakolt állapotban van, nyílászárói nem zárhatók, funkcionális alkatrészei, ablakai, szélvédői hiányoznak és Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Közterület-felügyeleti és Településrendészeti Főosztálya előzetes felszólítására a közterület-használati engedély beszerzésére tulajdonosa, üzembentartója 15 napon belül nem intézkedik.

**Dr. Bistei Attila DR:** A két nem szó volt helytelen, azóta már egyeztettek aljegyző úrral és jogilag rendezetté tették a módosítót.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet. A Jogi Bizottság módosítóját az illetve utáni résztől törölve befogadja előterjesztőiként úgy, hogy jogilag helyes legyen.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) megalkotta a **62/2005. sz. rendeletét a közterületek rendjéről szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

14. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat elismeréseinek alapításáról és adományozásuk szabályairól szóló 38/2004. (XI.10.) sz. rendelet módosítására, valamint a döntés céljából létrehozott kuratórium megválasztására**

**Polgármester:** Az előterjesztés egy rendelet-tervezetet és egy határozati javaslatot tartalmaz. Módosító javaslat egyikhez sem került benyújtásra. Kéri, szavazzanak először a rendelet megalkotásáról. A rendelet-alkotáshoz 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem és 12 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) megalkotta a **63/2005. sz. rendeletét az Önkormányzat elismeréseinek alapításáról és adományozásuk szabályairól szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 30 igen, 0 nem, 10 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 4 fő) meghozta a

**X-289/71.866/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Kitüntetési díjak odaitélésére létrehozott Kuratórium tagjainak megválasztása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat az Önkormányzat elismeréseinek alapításáról és adományozásuk szabályairól szóló 38/2004. (XI.10.) sz. rendelet módosítására, valamint a döntés céljából létrehozott kuratórium megválasztására” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a kitüntető címek és díjak adományozásának előkészítésére létrehozott kuratórium tagjainak 2006. évre az alábbi személyeket választja meg:

- 1) Káli Sándor polgármester (elnök)
- 2) Fedor Vilmos alpolgármester (titkár)
- 3) Barna István középiskolai tanár
- 4) Bekes Dezső, a Miskolci Városszépítő Egyesület elnöke
- 5) Dr. Besenyei Lajos, a Miskolci Egyetem rektora
- 6) Csordás Mihály, a Városfejlesztési- és üzemeltetési Bizottság elnöke
- 7) Dr. Dobrik István, a Miskolci Galéria Városi Művészeti Múzeum igazgatója
- 8) Dr. Dobrossy István, a B.-A.-Z. Megyei Levéltár igazgatója
- 9) Dr. Hardonyi András, az Egészségügyi Bizottság elnöke
- 10) Horváth Ottóné, az Oktatási Bizottság elnöke
- 11) Oláh Ferenc, a DVTK volt válogatott labdarúgója
- 12) Papp Mónika, a Civil-Ház vezetője
- 13) Dr. Páczelt István, az MTA Miskolci Akadémiai Bizottságának elnöke
- 14) Sír László, a Miskolci Szimfonikus Zenekar igazgatója
- 15) Szebeni Péter, a Kulturális és Sport Bizottság elnöke
- 16) Szilágyi Gizella, az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság elnöke
- 17) Dr. Újszász László, az MTA Miskolci Akadémiai Bizottságának tudományos titkára
- 18) Zámbo Tiborné, az Idegenforgalmi Bizottság elnöke

2. A Közgyűlés a kuratórium póttagjainak 2006. évre az alábbi személyeket választja meg.

- 1) Gyarmati Béla, újságíró
- 2) Hajnal József, a Magyar Rádió Regionális és Nemzetiségi Szerkesztőségének vezetője

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Kulturális és Vendégforgalmi Osztály  
**Határidő:** 2006. január 1.

15. napirend tárgya: **Javaslat az állattartás helyi szabályairól szóló, többször módosított 19/2001. (V.7.) sz. rendelet módosítására**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) megalkotta a **64/2005. sz. rendeletét az állattartás helyi szabályairól szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

16. napirend tárgya: **Javaslat a 23. sz. házi gyermekorvosi körzet megszüntetésére, valamint ezzel kapcsolatos döntések meghozatalára**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti rendelet-tervezetet.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) megalkotta a **65/2005. sz. rendeletét a házi orvosi és fogorvosi körzetekről szóló rendelet módosításáról.**

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) meghozta a

**X-290/71.868/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: 23. sz. házi gyermekorvosi körzet megszüntetése, valamint ezzel kapcsolatos döntések meghozatala**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat a 23. sz. házi gyermekorvosi körzet megszüntetésére, valamint ezzel kapcsolatos döntések meghozatalára**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

- 1./ A Közgyűlés Dr. Saád András házi gyermekorvos, valamint a Dr. Saád és Társa Betéti Társaság képviselőjének kérelmére hozzájárulását adja a 2001. december 13-án házi gyermekorvosi alapellátási kötelezettség átvállalására és a szolgáltatás területi ellátási kötelezettséggel való nyújtására, két alkalommal módosított alapszerződés közös megegyezéssel történő –térítésmentes- megszüntetéséhez 2006. január 31-i hatállyal.

Felhatalmazza a Közgyűlés a Polgármestert a határozati javaslat 1. sz. mellékletét képező szerződéstervezet szerinti megállapodás aláírására, illetve a változás következtében szükséges intézkedések foganatosítására.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** azonnal, legkésőbb 2006. január 31.

**Közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztály

- 2./ A Közgyűlés Dr. Dorgai Judit házi gyermekorvos, valamint a BENDÓ MED UNIV Bt. képviselője kérelmére hozzájárulását adja a 2001. december 13-án nevezett egészségügyi szolgáltatóval kötött házi gyermekorvosi feladat területi ellátási kötelezettséggel való átvállalásáról szóló, két alkalommal módosított alapszerződés közös megegyezéssel történő módosításához 2006. február 01-i hatállyal.

Felhatalmazza a Közgyűlés a Polgármestert a határozati javaslat 2. sz. mellékletét képező szerződéstervezet szerinti megállapodás aláírására, illetve a változás következtében szükséges intézkedések foganatosítására.

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** azonnal, legkésőbb 2006. január 31.  
**Közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztály

17. napirend tárgya: **Javaslat a 2006. évi költségvetés megalapozását szolgáló Vagyongazdálkodási Irányelvekre**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 30 igen, 11 nem, 1 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) meghozta a

**X-291/71.869/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy:** 2006. évi költségvetés megalapozását szolgáló Vagyongazdálkodási Irányelvek

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a 2006. évi költségvetés megalapozását szolgáló Vagyongazdálkodási Irányelvekre” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

A Közgyűlés a 2006. évre szóló Vagyongazdálkodási Irányelveket a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** a Hivatal valamennyi Főosztálya, önkormányzati intézmények, gazdasági-, közhasznú társaságok, a Közgyűlés bizottságai.  
**Határidő:** folyamatos

18. napirend tárgya: **Javaslat a 2006. évi belső ellenőrzési terv megállapítására**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 1 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) meghozta a

**X-292/71.870/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: 2006. évi belső ellenőrzési terv megállapítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a 2006. évi belső ellenőrzési terv megállapítására” szóló előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Jóváhagyja az önkormányzat 2006. évi ellenőrzési terv-javaslatát a csatolt –1., 2., 3. számú - melléletek szerint.

**Felelős:** Polgármester

**Közreműködik:** Polgármesteri Kabinet Ellenőrzési Iroda

**Határidő:** 2006. december 31.

(melléklet a jegyzőkönyvhöz csatolva)

19. napirend tárgya: **Javaslat „Miskolc Megyei Jogú Város lakásállományának növelésére a vállalkozói szféra bevonásával” tárgyú pályázat eredményére**

**Csordás Mihály:** Ügyrendi javaslata, hogy előterjesztőiként kezelje a Közbeszerzési és Gazdasági Bizottság javaslatát, valamint egészüljön ki az alábbi ponttal a határozat:

A MIK RT. a szerződéskötés előtt készítsen tájékoztatót a szerződésbe kerülő lakásállomány mennyiségi és minőségi paramétereiről és terjessze a Gazdasági Bizottság, valamint a Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság elé.

A májusi közgyűlésre készítsen tájékoztatót a MIK RT. a projekt előre haladásáról.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az elhangzott javaslatot.

A Közgyűlés 29 igen, 1 nem, 8 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 6 fő) elfogadta az ügyrendi javaslatot.

**Dr. Varga Zoltán:** Ügyrendi javaslata, hogy ne közös ülésen tárgyaljon az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság és a Gazdasági Bizottság.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az elhangzott javaslatot.

A Közgyűlés 32 igen, 2 nem, 7 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) elfogadta az ügyrendi javaslatot.



**Polgármester:** Módosító indítványt azonos tartalommal a Gazdasági Bizottság és a Közbeszerzési Bizottság nyújtott be. Kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

#### **A Gazdasági Bizottság módosító indítványa:**

A Bizottság javasolja, hogy a határozati javaslat **1. és 2. pontjának utolsó mondata** („A futamidő lejártát követően a MIK Rt. az ingatlanokat megvásárolhatja a Közgyűlés jóváhagyása mellett.”) **kerüljön törlésre**, továbbá a 2. pont végére kerüljön beszúrára az alábbi szövegrész:

*„A futamidő lejártát követően konstrukciótól függően a projektceget, illet az ingatlanokat maradványértéken megvásárolja a MIK Rt. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, hogy a banki szándéknyilatkozatban az Önkormányzat kötelezettségvállalásaiként megfogalmazottakról kötelezettségvállalási nyilatkozatot adjon.”*

A határozat többi része változatlan.

#### **A Közbeszerzési Bizottság módosító indítványa:**

A Bizottság javasolja, hogy a határozati javaslat **1. és 2. pontjának utolsó mondata** („A futamidő lejártát követően a MIK Rt. az ingatlanokat megvásárolhatja a Közgyűlés jóváhagyása mellett.”) **kerüljön törlésre**, továbbá a 2. pont végére kerüljön beszúrára az alábbi szövegrész:

*„A futamidő lejártát követően konstrukciótól függően a projektceget, illet az ingatlanokat maradványértéken megvásárolja a MIK Rt. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, hogy a banki szándéknyilatkozatban az Önkormányzat kötelezettségvállalásaiként megfogalmazottakról kötelezettségvállalási nyilatkozatot adjon.”*

A határozat többi része változatlan.

A Közgyűlés 29 igen, 13 nem, 1 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) a módosító indítványt elfogadta.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, figyelemmel az elfogadott módosítóban foglaltakra is.

A Közgyűlés 28 igen, 13 nem, 1 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) meghozta a

## **X-293/71.143-2/2005. sz. H A T Á R O Z A T:**

### **Tárgy: „Miskolc Megyei Jogú Város lakásállományának növelése a vállalkozói szféra bevonásával” tárgyú pályázat eredménye**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város lakásállományának növelésére a vállalkozói szféra bevonásával tárgyú pályázat eredményére” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a MIK R.-t, hogy a Doxabi Rt-vel pályázata tartalma szerint a bérlakás-állomány növelése céljából hozza létre a pályázó és a MIK Rt. közös projektcéget, a felvázolt pénzügyi kötelezettségvállalások mellett, illetve kösse meg a szükséges szerződéseket az üzemeltetésre és a finanszírozásra vonatkozóan.

A futamidő lejártát követően konstrukciótól függően a projektcéget, illet az ingatlanokat maradványértéken megvásárolja a MIK Rt. vagy az Önkormányzat. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, hogy a banki szándéknyilatkozatban az Önkormányzat kötelezettségvállalásaiként megfogalmazottakról kötelezettségvállalási nyilatkozatot adjon.

2. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a MIK Rt-t, hogy a LEDER-LINE Otthon Kft-vel pályázata tartalma szerint a bérlakásállomány növelése céljából hozza létre a pályázó és a MIK Rt közös projektcéget, szükség esetén konzorciumot a felvázolt pénzügyi kötelezettségvállalások mellett, illetve kösse meg a szükséges szerződéseket az üzemeltetésre és a finanszírozásra vonatkozóan.

A futamidő lejártát követően konstrukciótól függően a projektcéget, illet az ingatlanokat maradványértéken megvásárolja a MIK Rt. vagy az Önkormányzat. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, hogy a banki szándéknyilatkozatban az Önkormányzat kötelezettségvállalásaiként megfogalmazottakról kötelezettségvállalási nyilatkozatot adjon.

3.A pályázati anyagban szereplő üzemeltetési konstrukció szerint a MIK Rt. a megjelölt ingatlanokat az általa kezelt bérlakás-állomány részeként üzemeltesse azzal a megkötéssel, hogy a bérlőjelölés jogát Miskolc MJV Önkormányzata gyakorolja. A bérlakás céljára felajánlott lakások kivitelezése mindkét pályázóval kapcsolatban a pályázati anyagban megjelölt két lépcsős ütemezésben valósul meg azzal a megkötéssel, hogy a második ütem kivitelezésére az első ütem tapasztalatai, illetve Miskolc MJV által megfogalmazott konkrét igény alapján kerül sor.

4.A bérlőkijelölés és bevonható támogatási lehetőségek során MIK Rt. és Miskolc MJV vegye figyelembe a Fészekrakó-program, a lakáscélú támogatásokról szóló 12/2001 (I.31.) Korm. rend. és az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásait.

5.A MIK RT. a szerződéskötés előtt készítsen tájékoztatót a szerződésbe kerülő lakásállomány mennyiségi és minőségi paramétereiről és terjessze a Gazdasági Bizottság, valamint a Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság elé.

A májusi közgyűlésre készítsen tájékoztatót a MIK RT. a projekt előre haladásáról.

**Felelős:** Polgármester

**Közreműködik:** MIK Rt.

**Határidő:** azonnal

20. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc, Corvin út kétirányúsításának továbbtervezésére a Vörösmarty M.- Uitz Béla – Görgey A. utak között**

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem,  
0 tartózkodó szavazattal (nem  
szavazott: 1 fő) meghozta a

**X-294/71.871/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Miskolc Corvin út kétirányúsításának továbbtervezése a Vörösmarty M.- Uitz Béla - Görgey A. utak között**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Miskolc Corvin út kétirányúsításának továbbtervezése a Vörösmarty M.- Uitz Béla - Görgey A. utak között” tárgyában készített előterjesztésben foglaltakat, melyre az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése kötelezettséget vállal arra, hogy a 2006. évi költségvetés terhére a Miskolc, Corvin út kétirányúsításának kivitelezésére a Vörösmarty M. – Uitz B. – Görgey A. utak között 250 millió Ft előirányzatot biztosít.

2. Utasítja a VFV Miskolc Zrt. Igazgatóját arra, hogy 2006. évi költségvetésében a tervezett szakaszon az ivóvíz-, szennyvízvezeték átépítésének kb. 30 MFt összegű költségét szerepeltesse.

**Felelős:** Polgármester

**Közreműködik:** Városüzemeltetési és Beruházási Osztály  
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
Építési, Környezetvédelmi és Településfejlesztési  
Főosztály

VFV Miskolc ZRt.

**Határidő:** folyamatos

21. napirend tárgya: **Javaslat a Dr. Hirschler Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért Alapító Okiratának módosítására és a Közalapítvány által létrehozandó közhasznú társaság alapítására**

**Polgármester:** A határozati javaslatához az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság nyújtott be módosító javaslatot, ami kuratóriumi ill. bizottsági tagok lakcímének pontosítására vonatkozik, így azt előterjesztőiként kér kezelni.

**Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság módosító indítványa:**

Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság a Határozati javaslat 1. számú melléklete 1. pontjának 2. alpontját az alábbiakban javasolja módosítani:

2.A kuratórium tagjai:

Elnök: Szilágyi Gizella	Miskolc, Széchenyi u. 92. 4/2.
Tagok: Dr. Pankucsi Márta	Miskolc, Farkas J. u. 6.
Földessy Judit	Miskolc, Lévy u. 3.
Szűcs Ferencné	Miskolc, Jósika u. 12. ¾.
Dr. Dobosné Vörös Elenonóra	Miskolc-Tapolca, Kiss József u. 46.
Dobrozszi Zoltán	Onga, Rózsa f. u. 5.
Mihályi Helga	Miskolc, Berekkert u. 76.

Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság a Határozati javaslat 1. számú melléklete 3. pontjának 3. alpontját az alábbiakban javasolja módosítani:

3.A Bizottság tagjai:

Pelczné Dr. Gáll Ildikó (elnök)	3525 Miskolc, Margittai út 15.
Szebeni Péter	3529 Miskolc, Bocskai u. 12. 1/2.
Hegedűs Andrea	3530 Miskolc, Tartsay V. u. 1.
Lenártek András	3530 Miskolc, Meggyesalja u. 61.
Vozár László	3529 Miskolc, Szentgyörgy u. 57. 8/2.
Vass Gergely Zoltán	3529 Miskolc, Kőrösi Csoma S. u. 5.
Mándy András	3534 Miskolc, Bartók B. u. 64.

Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság a Határozati javaslat 2. számú mellékletében szereplő Alapító Okirat III. fejezetének 2. pontját az alábbiakban javasolja módosítani:

2. A kuratórium tagjai:

Elnök: Szilágyi Gizella	Miskolc, Széchenyi u. 92. 4/2.
Tagok: Dr. Pankucsi Márta	Miskolc, Farkas J. u. 6.
Földessy Judit	Miskolc, Lévy u. 3.
Szűcs Ferencné	Miskolc, Jósika u. 12. ¾.
Dr. Dobosné Vörös Elenonóra	Miskolc-Tapolca, Kiss József u. 46.
Dobrozszi Zoltán	Onga, Rózsa f. u. 5.
Mihályi Helga	Miskolc, Berekkert u. 76.

Az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság a Határozati javaslat 2. számú mellékletében szereplő Alapító Okirat IV. fejezetének 3. pontját az alábbiakban javasolja módosítani:

3. A Bizottság tagjai:

Pelczné Dr. Gáll Ildikó (elnök)	3525 Miskolc, Margittai út 15.
Szebeni Péter	3529 Miskolc, Bocskai u. 12. I/2.
Hegedűs Andrea	3530 Miskolc, Tartsay V. u. 1.
Lenártek András	3530 Miskolc, Meggyesalja u. 61.
Vozár László	3529 Miskolc, Szentgyörgy u. 57. 8/2.
Vass Gergely Zoltán	3529 Miskolc, Kőrösi Csoma S. u. 5.
Mándy András	3534 Miskolc, Bartók B. u. 64.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot. Az elfogadáshoz 25 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem,  
0 tartózkodó szavazattal (nem  
szavazott: 2 fő) meghozta a

**X-295/71.872/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Dr. Hilscher Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért Alapító Okiratának módosítása és a Közalapítvány által létrehozandó közhasznú társaság alapítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a Dr. Hilscher Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért Alapító Okiratának módosítására és a Közalapítvány által létrehozandó közhasznú társaság alapítására” című előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

- 1.) A Közgyűlés eddigi áldozatos munkájukat megköszönve tudomásul veszi Szűcs Ferencné kuratóriumi elnöki tisztségéről, és Kissné Kiss Tóth Emőke kuratóriumi tagságáról történő lemondását, egyidejűleg kuratóriumi tagságában megerősíti Szűcs Ferencné (3529 Miskolc, Jósika u. 12. 3/4) 2005. december 8. napjától 2006. december 31. napjáig terjedő határozott időtartamra.

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** azonnal

- 2.) A Közgyűlés a Dr. Hilscher Rezső Közalapítvány a Miskolci Családokért Kuratóriumának tagjává és elnökévé választja Szilágyi Gizellát (3530 Miskolc, Széchenyi u. 92.) 2005. december 8. napjától 2006. december 31. napjáig terjedő határozott időtartamra.

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** azonnal

- 3.) A Közgyűlés a Dr. Hilscher Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért Alapító Okiratát a Kuratóriumban és a Felügyelő Bizottságban bekövetkezett személyi változásokra tekintettel az 1. számú melléklet szerint módosítja, és felhatalmazza a Polgármestert az Alapító Okirat módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt, 2. számú melléklet szerinti szövegének aláírására, egyidejűleg utasítja a Közalapítványt a szükséges cégbírói eljárás lefolytatására.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Dr. Hilscher Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért  
**Határidő:** azonnal

- 4.) A Közgyűlés egyetért azzal, hogy a Dr. Hilscher Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért a 3. számú melléklet szerinti Alapító Okirattal közhasznú társaságot hozzon létre a Miskolc, Eperjes u. 5. szám alatti idősek otthonának működtetésére.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztály  
Dr. Hilscher Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért  
**Határidő:** azonnal

- 5.) A Közgyűlés a Dr. Hilscher Rezső Szociális Közalapítvány a Miskolci Családokért által létrehozandó közhasznú társaság alapításához 3 millió Ft-ot biztosít a 2005. évi költségvetésben általános tartalékalapként elkülönített összeg terhére.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

(alapító okirat a jegyzőkönyvhöz csatolva)

22. napirend tárgya: **Javaslat Együttműködési megállapodás megkötésére a B.A.Z. Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórházzal**

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) meghozta a

**X-296/71.873/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Együtműködési megállapodás megkötése a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórházzal**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat az Együtműködési megállapodás megkötésére a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórházzal” című előterjesztést és a következő határozatot hozza.

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése jóváhagyta az Önkormányzat és a B-A-Z Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház között kötendő – melléklet szerinti – Együtműködési megállapodást és felhatalmazza a Polgármestert az aláírásra.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Oktatási, Sport és Civil Kapcsolatok Főosztálya  
**Határidő:** azonnal

(együtműködési megállapodás a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

23. napirend tárgya: **Javaslat az MVHR Egészségügyi Szolgáltató Kft-vel kötött szerződések meghosszabbítására és módosítására**

**Polgármester:** Az előterjesztőin kívül módosító indítvány nem érkezett.

**Előterjesztői módosító indítvány:**

Az előterjesztéshez az alábbi módosító indítványt teszem:

A határozati javaslat 1./ pontjának utolsó mondatában megnevezett közüzemi szolgáltatások felsorolása a valamint szó előtt kiegészül „**a telefon alapdíjának**” kifejezéssel.

Kérem a Tisztelt Közgyűlést a módosító indítványom elfogadására.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, figyelemmel az előterjesztői módosítóban foglaltakra is.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) meghozta a

## **X-297/71.874/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

### **Tárgy: MVHR Egészségügyi Szolgáltató Kft-vel kötött szerződések meghosszabbítása és módosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat az MVHR Egészségügyi Szolgáltató Kft-vel kötött szerződések meghosszabbítására és módosítására” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1./ A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a 2006. évi költségvetés elfogadását követően 2006.január 01-re visszamenőleges hatállyal, 2006. december 31-ig terjedő időtartamra ismételten megbízási szerződést kössön az MVHR Egészségügyi, Szolgáltató Kft-vel a háziorvosi, házi gyermekorvosi rendelők üzemeltetésére.

A Közgyűlés hozzájárul a szerződés tartalmának módosításához, miszerint 2006. január 01. után kiállított távhődíj számla a közüzemi számlák alapján Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala gondoskodik a háziorvosi/ házi gyermekorvosi rendelők távfűtési és vízmelegítési díjának kiegyenlítéséről.

Felhatalmazza a Közgyűlés a Polgármestert, hogy a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság előzetes véleményének kikérésével aláírja a szerződés meghosszabbítására és módosítására vonatkozó szerződést.

A Közgyűlés hozzájárul ahhoz, hogy a 2006 I. negyedévi feladatok ellátására 2006. január 15-ig 4.000 eFt, azaz Négymillió forint előleg kerüljön átutalásra az MVHR Egészségügyi, Szolgáltató Kft. bankszámlájára, a háziorvosi/ házi gyermekorvosi rendelők gáz-, víz-, csatorna és villanyszámlájának, a telefon alapdíjának, valamint a kommunális szemétdíj kiegyenlítésére.

**Felelős:**

Polgármester

**Közreműködnek:**

Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztály  
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
MVHR Kft.

Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és  
Összeférhetetlenségi Bizottság

**Határidő:**

2006. január 15. illetve 2006. március 31.

2./ A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a 2006. évi költségvetés elfogadását követően 2006.január 01-re visszamenőleges hatállyal, 2006. december 31-ig terjedő időtartamra ismételten szolgáltatási szerződést kössön az MVHR Egészségügyi, Szolgáltató Kft-vel az önkormányzati tulajdonban álló háziorvosi, házi gyermekorvosi rendelők karbantartási feladatainak ellátására.



Felhatalmazza a Közgyűlés a Polgármestert, hogy a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság előzetes véleményének kikérésével aláírja a szerződés meghosszabbítására és módosítására vonatkozó szerződést.

A Közgyűlés hozzájárul ahhoz, hogy a 2006 I. negyedévi feladatok ellátására 2006. január 15-ig 1.500 eFt, azaz Egymillió-ötszázezer forint előleg kerüljön átutalásra az MVHR Egészségügyi, Szolgáltató Kft. bankszámlájára.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködnek:** Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztály  
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
MVHR Kft.  
Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság  
**Határidő:** 2006. január 15. illetve 2006. március 31.

24. napirend tárgya: **Javaslat az Autista Alapítvánnyal, valamint a Miskolc és környékén élő Autisták Érdekvédelmi Egyesületével ellátási szerződés megkötésére**

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) meghozta a

**X-298/71.875/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Autista Alapítvánnyal ellátási szerződés megkötése**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat az Autista Alapítvánnyal ellátási szerződés megkötésére” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

A Közgyűlés az 1. sz. melléklet szerint ellátási szerződést köt az Autista Alapítvánnyal és megbízza Polgármestert az ellátási szerződés aláírására.

**Felelős:** Polgármester  
**közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztály  
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

(ellátási szerződés a jegyzőkönyvhöz csatolva)

25. napirend tárgya: **Javaslat a 21. sz. Általános Iskola szolgálati lakás szolgálati jellegének megszüntetésére**

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 41 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 3 fő) meghozta a

**X-299/71.876/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: 21. Sz. Általános Iskola szolgálati lakás szolgálati jellegének megszüntetése**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „21. Sz. Általános Iskola szolgálati lakás szolgálati jellegének megszüntetése” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. A 21. Sz. Általános Iskola (3535 Miskolc, Tóth Á. u. 12., hrsz: 30.519/12) részét képező 2 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba helyiségekből álló szolgálati lakás szolgálati jellegét megszünteti abból a célból, hogy azt az iskola a továbbiakban környezeti központként, valamint csoportszobaként működtesse.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Oktatási, Kulturális és Civil Kapcsolatok Főosztály  
**Határidő:** azonnal

2. Elrendeli, hogy a MIK Rt. a szolgálati lakásban lakó Volosinovszki Ferencné bérlő részére másik cserelakást biztosítson.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** MIK Rt.  
**Határidő:** azonnal

3. A 21. Sz. Általános Iskola alapító okiratát az alaptevékenységet kiegészítő, végezhető tevékenysége tekintetében az 1. sz. melléklet szerint módosítja.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Oktatási, Kulturális és Civil Kapcsolatok Főosztály  
**Határidő:** azonnal

26. napirend tárgya: **Pályázati kiírás oktatási-nevelési intézmények magasabb vezetői álláshelyének betöltésére**

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem,  
0 tartózkodó szavazattal (nem  
szavazott: 1 fő) meghozta a

**X-300/71.856/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Oktatási-nevelési intézmények magasabb vezetői feladatainak ellátására pályázat kiírása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése pályázatot hirdet az 1.sz. és 2.sz. melléklet szerinti tartalommal az alábbi oktatási-nevelési intézmények magasabb vezetői feladatainak ellátására :

- **Miskolci Nevelési, Logopédiai, és Pályaválasztási Tanácsadó Intézet** (3534 Miskolc, Kiss tábornok u.84.)
- **Zrínyi Ilona Gimnázium** (3530 Miskolc, Nagyváthy u.5.)
- **Andrássy Gyula Szakközépiskola** (3530 Miskolc, Soltész Nagy Kálmán u.10.)
- **Baross Gábor Közlekedési és Postaforgalmi Szakközépiskola** (3532 Miskolc, Rácz Á.u. 54-56.)
- **Kós Károly Építőipari Szakközépiskola** ( 3527 Miskolc, Latabár E.u.1.)

**Felelős:** polgármester  
**Közreműködik:** Közigazgatási és Jogi Főosztály  
**Határidő:** azonnal

27. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Városgazda Városgazdálkodási Közhasznú Társaság módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratának elfogadására**

**Polgármester:** Módosító indítványt a Gazdasági Bizottság nyújtott be. Kéri a Közgyűlés állásfoglalását.

**A Gazdasági Bizottság módosító indítványa:**

A Bizottság javasolja, hogy az Alapító Okirat **11.17. ( C. ) bekezdésben a „3 napon belül”, 3 munkanapon belül** meghatározásra változzon!

Így a 11.17. ( C. ) bek. az alábbiak szerint módosul:

„c) Az Alapító és az Ügyvezető döntéseiről az érintetteket írásban, a döntés meghozatalát követő **3 munkanapon belül**, ajánlott postai küldeményben kell értesíteni.”

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) a módosító indítványt elfogadta.

**Polgármester:** Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, figyelemmel az elfogadott módosítóban foglaltakra is.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 4 fő) meghozta a

**X-301/71.877/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Miskolci Városgazda Városgazdálkodási Közhasznú Társaság módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratának elfogadása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a Miskolci Városgazda Városgazdálkodási Közhasznú Társaság módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratának elfogadására” című előterjesztését és az alábbi határozatot hozta:

1. A Közgyűlés a Miskolci Városgazda Városgazdálkodási Közhasznú Társaság Alapító Okiratát az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadja.
2. Felhatalmazza a Polgármestert az egységes szerkezetű Alapító Okirat aláírására és utasítja a Városgazda Kht. ügyvezetőjét a cégeljárással kapcsolatos intézkedések végrehajtására.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Miskolci Városgazda Kht.  
**Határidő:** azonnal

(alapító okirat a jegyzőkönyvhöz mellékelve)

28. napirend tárgya: **Javaslat közterület elnevezésére**

**Polgármester:** Az előterjesztés több változatot tartalmaz a közterület-elnevezésre vonatkozóan. Ezeket a névjavaslatokat teszi fel szavazásra.

Elsőnek a **Szinva terasz** elnevezésről kéri állásfoglalásukat.

A Közgyűlés 28 igen, 8 nem, 4 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 4 fő) adott az elnevezésre.

**Szinva-parti sétány:**

A Közgyűlés 7 igen, 7 nem, 27 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 3 fő) adott az elnevezésre.

**Kandia terasz:**

A Közgyűlés 4 igen, 7 nem, 31 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 2 fő) adott az elnevezésre.

**Szinva sétány:**

A Közgyűlés 8 igen, 8 nem, 26 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 2 fő) adott az elnevezésre.

**Kikötő tér:**

A Közgyűlés 8 igen, 8 nem, 27 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 2 fő) adott az elnevezésre.

**Szinva pihenő:**

A Közgyűlés 13 igen, 5 nem, 25 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 1 fő) adott az elnevezésre.

**Kandia pihenő:**

A Közgyűlés 13 igen, 5 nem, 23 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 3 fő) adott az elnevezésre.

**Széppataki tér:**

A Közgyűlés 7 igen, 2 nem, 30 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 5 fő) adott az elnevezésre.

**Szinvaparti sétány:**

A Közgyűlés 5 igen, 2 nem, 29 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 8 fő) adott az elnevezésre.

**Ostrawa tér:**

A Közgyűlés 10 igen, 3 nem, 26 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 5 fő) adott az elnevezésre.

**Polgármester:** Megállapítja, hogy a szavazási eredmény alapján a Közgyűlés a **Szinva terasz** elnevezés mellett döntött.

Ezt figyelembe véve, kéri, szavazzanak az egész határozati javaslat elfogadásáról.

A Közgyűlés 37 igen, 0 nem, 6 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 1 fő) meghozta a

**X-302/71.878/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy:** Közterület elnevezés

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat közterület elnevezésére” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. A 2468/2. hrsz-ú közterület a” **Szinva-terasz**” elnevezést kapja.
2. Az elnevezésekről névtáblát kell készíteni, és azokat a közterületre ki kell helyezni.
3. Az új közterületek elnevezését a médiában közzé kell tenni.
4. A változásokat a rendezési terveken és az informatikai adatbázisban át kell vezetni.

**Felelős:** Polgármester

**Közreműködik:** Építési, Környezetvédelmi és Településfejlesztési Főosztály  
Polgármesteri Kabinet  
Közigazgatási és Jogi Főosztály

**Határidő:** azonnal

29. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolci Kistérség Többcélú társulása területfejlesztési koncepciója, stratégiai és operatív programja véleményezésére**

**Polgármester:** Az előterjesztés szerinti határozati javaslatot teszi fel szavazásra. Módosító javaslat nem érkezett.

A Közgyűlés 33 igen, 0 nem, 11 tartózkodó szavazatot (nem szavazott: 0 fő) meghozta a

**X-303/71.879/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy:** Miskolci Kistérség Többcélú Társulása területfejlesztési koncepciója ,stratégiai és operatív programja véleményezése

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a Miskolci Kistérség Többcélú Társulása területfejlesztési koncepciója ,stratégiai és operatív programja véleményezésére” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért a szakmai véleményezéssel és a tervezési dokumentumot a Többcélú Kistérségi Társulás Tanácsnak elfogadásra javasolja.

A Közgyűlés véleményének a Társulási Tanácshoz történő továbbításáért

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** azonnal

1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc Városi Villamosvasút fejlesztésére vonatkozó projekt előkészítő szakasza közbeszerzési eljárásának lefolytatásához szükséges döntések meghozatalára**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés szerinti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 33 igen, 0 nem,  
11 tartózkodó szavazatot (nem  
szavazott: 0 fő) meghozta a

**X-304/71.889/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy** Miskolc Városi Villamosvasút fejlesztése projekt előkészítő szakasza közbeszerzési eljárásának lefolytatásához szükséges döntés meghozatala

A Közgyűlés a „Javaslat a Miskolc Városi Villamosvasút fejlesztése projekt előkészítő szakasza közbeszerzési eljárásának lefolytatásához szükséges döntés meghozatalára” című előterjesztést megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta.

1. A Közgyűlés jóváhagyja, hogy a Miskolc Városi Villamosvasút fejlesztése projekt előkészítő szakasza során közbeszerzési eljárás lefolytatására kerüljön sor.
2. A Közgyűlés a mellékelt ajánlati felhívás szövegét jóváhagyja.
3. A közbeszerzési eljárás mihamarabbi lefolytatása, valamint a törvényi előírások, és a törvényes határidők betartása céljából a Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a további közbeszerzéssel kapcsolatos eljárási cselekmények elvégzésére.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Építési, Környezetvédelmi és Településfejlesztési Főosztály  
**Határidő:** azonnal

2. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat „a regionális családsegítés módszertani feladatainak ellátására” című pályázat benyújtására**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) meghozta a

**X-305/71.888/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy:** „Regionális családsegítés módszertani feladatainak ellátására” című pályázat benyújtása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a regionális családsegítés módszertani feladatainak ellátására című pályázat benyújtására” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért azzal, hogy a Miskolci Családsegítő Szolgálat, Regionális Módszertani Központ és Gyermejjóléti Szolgálat Megyei Módszertani Központ (3529 Miskolc, Budai József u. 4.) pályázatot nyújtson be az Ifjúsági, Családügyi, Szociális és Esélyegyenlőségi Minisztérium megbízásából a Nemzeti Család- és Szociálpolitikai Intézet által kiírt pályázati felhívásra „Regionális családsegítés módszertani feladatainak ellátására” címmel.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztály  
**Határidő:** 2005. december 15.

3. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a kistérségi gyermekjóléti intézményfenntartói társulás létrehozására és a Miskolci Családsegítő Központ Alapító Okiratának módosítására**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 0 fő) meghozta a



## X-306/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:

**Tárgy: Kistérségi gyermekjóléti intézményfenntartói társulás létrehozása és a Miskolci Családsegítő Központ Alapító Okiratának módosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta „Javaslat a kistérségi gyermekjóléti intézményfenntartói társulás létrehozására és a Miskolci Családsegítő Központ Alapító Okiratának módosítására” vonatkozó javaslatot és meghozta az alábbi határozatot:

1.
  - a.) A Közgyűlés jóváhagyja a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata, mint gesztor önkormányzat, valamint Bükkszentkereszt, Harsány, Répáshuta, Sajóecseg, Sajókeresztúr, Sajósenye, Sajóvamos, és Szirmabesenyő Önkormányzatai között - 2006. január 1-től határozatlan időtartamra szóló -, kistérségi gyermekjóléti szolgáltatás, illetve gyermekjóléti központ részleges feladatainak ellátására vonatkozó intézményfenntartó társulási szerződést **a határozati javaslat 1. számú mellékletében** foglaltak szerint.
  - b.) A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert az intézményfenntartói társulási szerződés, valamint a Miskolc Kistérség Többcélú Társulás Tanácsa és Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata között létrejött feladat-átadási szerződés módosítására. Az intézményfenntartó társulási szerződés tartama alatt - Miskolc Kistérség Többcélú Társulás Tanács költségvetésének elfogadását követően - évente finanszírozási szerződést kell kötni a Társulás Tanácsa által gyermekjóléti intézményfenntartó társulásnak tárgyevre lakosság számával arányosan nyújtandó támogatás összegéről és folyósításáról.
  - c.) A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert - a Jog, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi és az Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottságok előzetes véleményének kikérésével – a finanszírozási szerződés aláírására.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** Közgyűlést követően azonnal, illetve folyamatos

**Közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi, illetve  
Foglalkoztatáspolitikai Főosztály,  
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
Miskolci Családsegítő Központ Igazgatója  
Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és  
Összeférhetetlenségi Bizottság  
Ifjúsági, Idősügyi és Családpolitikai Bizottság

2. A Közgyűlés - a határozat 1. pontjában foglaltakra tekintettel - hozzájárul -  
- a Miskolc Kistérség Többcélú Társulás és a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata között a Közgyűlés X-286/60.719/2004. számú

- a VI-197/71.186/2005. számú határozat 1. pontjával jóváhagyott, 2005. július 01-én kelt „Feladat-ellátási szerződés módosítás” újabb módosításához.
- A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, a **jelen határozat javaslat 2. számú mellékletében** egységes szerkezetbe foglalt feladat-ellátási szerződés módosítás aláírására.

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** Közgyűlést követően azonnal, illetve folyamatos  
**Közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi, illetve  
 Foglalkoztatáspolitikai Főosztály,  
 Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
 Miskolci Családsegítő Központ Igazgatója

3. A Közgyűlés hozzájárul, hogy az intézményfenntartó társulás működtetéséről a Miskolci Családsegítő Központ Miskolc, Budai J.u.4.sz. alatti székhelyen - az intézmény tárgyi és személyi eszközeinek felhasználásával - gondoskodjon az irányadó jogszabályok és az intézményfenntartó társulási szerződésben foglaltak szerint.  
 A Közgyűlés az intézményfenntartó társulás létrejötte esetén a feladatok ellátásához 2006. január 01-től további 5 fő szakdolgozó alkalmazását engedélyezi a Miskolci Családsegítő Központ részére. Ezzel 2006. január 01-től az intézményben foglalkoztathatók létszámkerete 89,5 fő.  
 A Közgyűlés a normatív támogatás folyósításáig megelőlegezi az intézményfenntartó társulás működtetésével felmerülő költségeket.
4. A Közgyűlés a Miskolci Családsegítő Központ Alapító Okiratát az alábbiak szerint módosítja, és a **határozati javaslat 3. számú mellékletében** foglaltak szerint jóváhagyja az egységes szerkezetbe foglalást.

**a.) Az Alapító Okirat 5.) pontjában** az intézmény telephelyeire vonatkozó felsorolás kiegészül az alábbiakkal:

„Kistérségi gyermekjóléti intézményfenntartó társulás telephelyeire a gyermekjóléti szolgáltatási körzet számára az adott település önkormányzat polgármestere által kijelölt hely, családsegítő központ kapcsolattartási ügyelete, a kórházi szociális munkával összefüggő feladatok ellátása az intézményfenntartó társulás székhelyén történik.”

**b.) Az Alapító Okirat 9.) pont 2. francia bekezdésében** a „Gyermekjóléti szolgáltatás” kifejezés helyébe a „Gyermekjóléti Központ” kifejezés lép.

**c.) Az Alapító Okirat 9.) pontja kiegészül** a következő francia bekezdéssel:

- „Miskolc Többcélú Kistérségi Társulástól átvállalt gyermekjóléti szolgáltatás és gyermekjóléti központ részfeladatainak ellátása az intézményfenntartó társulási szerződésben meghatározottak szerint.”

**d.) Az Alapító Okirat 10.) pont utolsó francia bekezdése az alábbiak szerint módosul:**

• „kistérségi családsegítés és gyermekjóléti szolgáltatás működtetése az intézményfenntartói társulási szerződésekben foglaltak szerint”.

5. A Közgyűlés felkéri a Polgármestert a határozat végrehajtása érdekében szükséges egyéb intézkedés foganatosítására.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** 3-5 pont estén a Közgyűlést követően azonnal, illetve folyamatos

**Közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi, illetve Foglalkoztatáspolitikai Főosztály, Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály Miskolci Családsegítő Központ Igazgatója

4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a kistérségi támogatási szolgáltatási feladatok ellátása érdekében intézményfenntartó társulás létrehozására és a Területi Gondozó Szolgálat Alapító Okiratának módosítására**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 44 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 0 fő) meghozta a

**X-307/71.892/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Kistérségi támogató szolgáltatási feladatok ellátása érdekében intézményfenntartó társulás létrehozása és a Területi Gondozószolgálat Alapító Okiratának módosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta „Javaslat a kistérségi támogató szolgáltatási feladatok ellátása érdekében intézményfenntartó társulás létrehozására és a Területi Gondozószolgálat Alapító Okiratának módosítására” vonatkozó javaslatot és meghozta az alábbi határozatot:

1. A Közgyűlés Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata képviselőjében - Miskolc Kistérség Társulási Tanács kezdeményezésére - intézményfenntartó társulási szerződést köt Bükkszentkereszt és Répáshuta önkormányzatokkal, kistérségi támogató szolgáltatás feladatainak ellátására 2006. január 01-től 2006. december 31-ig terjedő időtartamra, a határozati javaslat 1. számú mellékletében foglalt intézményfenntartói társulási szerződés szerint.

2. A Közgyűlés hozzájárul, hogy az intézményfenntartó társulás működtetéséről a Területi Gondozószolgálat Miskolc, Bartók B.u.7.sz. alatti

3. A Közgyűlés a Területi Gondozószolgálat Alapító Okiratának 4./ pontjában meghatározott intézmény telephelyeire vonatkozó felsorolást az alábbiak szerint módosítja a határozat kihirdetésétől kezdődő hatállyal:

- 1./ Derús alkony (belvárosi) Szolgáltatási központ M. Arany J.u.37.
- 2./ Arany alkony (vasgyári) Szolgáltatási központ és Gondozóház kistérségi jelzőrendszeres házi segítségnyújtás M.Kabar u. 4.
- 3./ Segítő kezek Szolgáltatási központ M. Szondy u.50.
- 4./ Martinkertvárosi Szolgáltatási központ M. Zagyva u. 1.
- 5./ Vár-sétány Szolgáltatási központ támogató szolgálat M. Bartók B. u. 7.
- 6./ Perecesi Szolgáltatási központ és Időszakos Gondozóház M. Bollóalja u.115.
- 7./ Őszi fények Szolgáltatási központ, M. Szentpéteri kapu 101/a.
- 8./ Hejőcsabai Szolgáltatási központ M. Sütő J.u.6.
- 9./ Szirmai Szolgáltatási központ M. Miskolci u. 54.
- 10./ Észak-Kiliáni Szolgáltatási központ és Gondozóház M. Kacsóh P.u.8.
- 11./ Újgyőri Szolgáltatási központ M. Andrássy u.10.
- 12./ Szépkor Szolgáltatási központ M. Mátyás király u.15.
- 13./ Hámori Szolgáltatási központ M. Palota u. 26.
- 14./ Bulgárföldi Szolgáltatási központ és Gondozóház M. Fazola H.u.4.
- 15./ Központi irányítás M. Kabar u.4.
- 16./ Szállítási csoport M. Szentpéteri kapu 101/a
- 17./ Műszaki csoport M. Leszih A. u. 4., M. Arany J.u. 37.
- 18./ Avasi konyha M. Leszih A.u.4.
- 19./ Kacsóh úti Konyha M. Kacsóh P.u.8.
- 20./ Belvárosi Konyha M. Arany J.u.37.
- 21./ Fazola úti Konyha M. Fazola H.u.4.
- 22./ Mosoda M. Kacsóh P.u.8. „

A Közgyűlés a Területi Gondozószolgálat Alapító Okiratának intézmény működési területét meghatározó 5. pont 3. bekezdése az alábbiak szerint módosul:

- „A Miskolci Többcélú Kistérségi Társulástól átvállalt **jelzőrendszeres házi segítségnyújtás dícszépécserközpont** működtetése vonatkozásában a kistérséghez tartozó települések:

Arnót, Berzék, Böcs, Emőd, Felsőzsolca, Gesztely, Hernádkak, Hernádnémeti, Kistokaj, Köröm, Mályi, Miskolc, Muhi, Nyékádháza, Onga, Ónod, Sajóhídvég, Sajókápolna, Sajólád, Sajólászlófalva, Sajópálfala, Sajópetri, Sajósenye, Sajószentpéter, Sajóvamos, Szirmabesenyő közigazgatási területe. A Miskolci Többcélú Kistérségi Társulástól átvállalt **jelzőrendszeres házi segítségnyújtás 1. számú szakmai központ** működtetése vonatkozásában a mindenkorin intézményfenntartói társulási szerződésben foglalt települések közigazgatási területe.”

A Közgyűlés a Területi Gondozószolgálat Alapító Okiratának intézmény működési területét meghatározó 5. pont utolsó bekezdését az alábbiak szerint módosítja 2006. január 01-i hatállyal:

„A Miskolci Többcélú Kistérségi Társulástól átvállalt támogató szolgáltatás vonatkozásában a külön közgyűlési határozattal jóváhagyott, mindenkori intézményfenntartó társulási szerződésben foglalt kistérséghez tartozó települések közigazgatási területe.”

4.) A Közgyűlés felkéri a Polgármestert az 1.) pontban írt intézményfenntartó társulási szerződés, a Miskolc Kistérség Többcélú Társulással kötendő finanszírozási szerződés aláírására, valamint a határozat végrehajtása érdekében szükséges egyéb intézkedés fogantartására.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Egészségügyi, Családvédelmi, illetve  
Foglalkoztatáspolitikai Főosztály,  
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
Területi Gondozószolgálat intézményvezetője  
**Határidő:** a Közgyűlést követően azonnal, illetve folyamatos

(megállapodás a jegyzőkönyvhöz csatolva)

8. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat közbeszerzési eljárás lefolytatására az önkormányzat bankszámláinak vezetésére és éven belüli hitelnyújtásra vonatkozóan**

**Polgármester:** Módosító indítvány a tárgyaláskor elhangzott kiegészítésen kívül nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) meghozta a

**X-308/71.885/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy:** **Az Önkormányzat bankszámláinak vezetésére és éven belüli hitelnyújtásra vonatkozóan közbeszerzési eljárás lefolytatása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat közbeszerzési eljárás lefolytatására az Önkormányzat bankszámláinak vezetésére és éven belüli hitelnyújtásra vonatkozóan” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1) A Közgyűlés a 2006-2008. évekre vonatkozóan az Önkormányzat bankszámláinak vezetésére és rövid lejáratú hitel nyújtására hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos közbeszerzési eljárás lefolytatását határozza el.

2) A közbeszerzési eljárás teljeskörű lefolytatására, a döntések meghozatalára – tekintettel az eljárás gyors lefolytatásának szükségességére - a Közgyűlés Ad hoc Bizottságot hoz létre, melynek tagjai:

- elnök: Csordás Mihály a Közbeszerzési Bizottság elnöke
- tagok: Dr. Varga Zoltán a Gazdasági Bizottság elnöke  
Pelczné Dr. Gáll Ildikó a Pénzügyi Bizottság elnöke  
Dr. Kádár László a Gazdasági Bizottság tagja.

3) A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, hogy az OTP és Kereskedelmi Bankkal jelenleg fennálló bankszámlavezetési és rövid lejáratú hitelkeretszerződéseket 2006. június 30. napjáig – a jelenlegi feltételekkel – meghosszabbítsa.

4) A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, a közbeszerzési eljárásban hivatalos közbeszerzési tanácsadó bevonására, valamint a Közbeszerzési eljárás nyertesével – 2006. július 1. és 2008. december 31. közötti időszakra – a bankszámlavezetési – és rövid lejáratú hitelnnyújtási szerződések megkötésére, a Jogi, Igazgatási, Közbiztonsági és Összeférhetetlenségi Bizottság előzetes jogi állásfoglalását követően.

**Felelős:** Káli Sándor polgármester  
**Közreműködik:** Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály  
Ad hoc Bizottság tagjai  
**Határidő:** 2006. július 30.

9. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Selyemréti Strandfürdő és Diósgyőri Várfürdő és szauna üzemeltetésével kapcsolatos kérdések rendezésére**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 42 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 2 fő) meghozta a

**X-309/71.907/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Selyemréti Strandfürdő és a Diósgyőri Várfürdő és Szauna üzemeltetésével kapcsolatos kérdések rendezése**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat a Selyemréti Strandfürdő és a Diósgyőri Várfürdő és Szauna üzemeltetésével kapcsolatos kérdések rendezésére**” tárgyában készített előterjesztésben foglaltakat, és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Társaság alapító okiratában meghatározott feladatainak ellátásához szükséges fürdő üzemeltetői jogot 2006. január 1-től határozatlan időre a VFV Miskolc Zrt.-nek átadja, egyidejűleg a Társaság ingyenes használatába adja a Selyemréti Strandfürdő ingatlanait, valamint az azon található felépítményeket, valamennyi tartozékkal és alkotórészükkel együtt.

Egyben felhatalmazza a VFV Miskolc Zrt.-t, hogy az Önkormányzat nevében és helyett eljárva a Selyemréti Strandfürdő létesítményét a Polgármesteri Hivatal közreműködésével a PENTA MISKOLC Kft.-től átvegye, melynek során a jó gazda gondosságával biztosítsa annak működését.

A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a szükséges eljárásjogi dokumentumok aláírására.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** VFV Miskolc Zrt.  
Polgármesteri Hivatal érintett főosztályai  
**Határidő:** 2005. december 31.

2. A Közgyűlés utasítja a VFV Miskolc Zrt.-t, hogy dolgozza ki a Selyemréti Strandfürdő, valamint a Diósgyőri Várfürdő és Szauna hosszú távú működtetésének részletes feltételeit, amelynek tartalmaznia kell a fejlesztés finanszírozásának feltételrendszerét is, és készítsen előterjesztést a Közgyűlés 2006. májusi ülésére. A Várfürdő fejlesztési elképzeléseinek kialakítása a Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központtal egyeztetett módon történjen.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** VFV Miskolc Zrt.  
Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központ  
**Határidő:** 2006. májusi közgyűlés

3. A Közgyűlés utasítja a VFV Miskolc Zrt.-t, hogy a Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központtal kötött, Diósgyőri Várfürdő és Szauna üzemeltetésére vonatkozó megállapodást határozatlan időtartamra módosítsa.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** VFV Miskolc Zrt.  
Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központ  
**Határidő:** 2005. december 31.

10. sürgősségi napirend tárgya: **Miskolc fejlesztési pólus program tervezése, továbbá a tervezéshez szükséges önrész biztosítása**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, figyelemmel a tárgyaláskor elhangzott kiegészítéssel.

A Közgyűlés 43 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 1 fő) meghozta a

**X-310/71.854/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy: Miskolc Fejlesztési Pólus program tervezése, továbbá a tervezéshez szükséges önrész biztosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a KJ- 71836/2005. sz. előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

1. A Közgyűlés támogatja Miskolc Fejlesztési Pólus Programjának elkészítését, és ennek érdekében engedélyezi Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának konzorciumi szerződés megkötését a pólusprogram elkészítésére, a következő összetételben:
  1. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata – konzorcium vezető
  2. Miskolci Egyetem
  3. Észak- magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács
  4. B-A-Z.Megyei Kereskedelmi és Iparkamara

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Közigazgatási és Jogi Főosztály  
Városfejlesztési, Stratégiai Programiroda  
**Határidő:** azonnal

2 A Közgyűlés tudomásul veszi, hogy a Miskolc Fejlesztési Pólus Program fejlesztési elemeinek a Nemzeti Stratégiai Referencia Kerethez, továbbá az egyes operatív programokhoz való illeszkedésének tárgyában a tárcákkal történő egyeztetések során a Konzorcium jár el.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Közigazgatási és Jogi Főosztály  
Városfejlesztési, Stratégiai Programiroda  
**Határidő:** azonnal



3. A Közgyűlés hozzájárul, hogy a Miskolc Fejlesztési Pólus Program tervezésének finanszírozására a Nemzeti Fejlesztési Hivatal által nyújtandó 100 MFt összegű vissza nem térítendő támogatáshoz szükséges 11 MFt mértékű saját forrást Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a 2005. évi költségvetésében önerőként a pályázati önrész sorról rendelkezésre bocsátja.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

4. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a konzorcium létrehozásával, a konzorcium további együttműködő partnerekkel történő kiegészítésével, valamint a Miskolc Fejlesztési Pólus Program kidolgozásával kapcsolatos teendők ellátása során felmerülő feladatok elvégzésére.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Közigazgatási és Jogi Főosztály  
Városfejlesztési, Stratégiai Programiroda  
**Határidő:** azonnal

11. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a miskolci kombinált ciklusú erőmű beruházásának előkészítése tárgyában hozott V-131/70.976/ sz. határozat módosítására**

**Polgármester:** Módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A Közgyűlés 40 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal (nem szavazott: 4 fő) meghozta a

**X-311/71.884/2005. sz. H A T Á R O Z A T-ot:**

**Tárgy:** **A miskolci Kombinált Ciklusú Erőmű beruházásának előkészítése**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a miskolci Kombinált Ciklusú Erőmű beruházásának előkészítéséről szóló előterjesztést, és az alábbiak szerint döntött:

1.A Közgyűlés egyetért azzal, hogy a MIHŐ Kft. tulajdonában lévő Miskolc, Tatár úti fűtőmű elhelyezéséül szolgáló ingatlant, és a területen található, a hő termeléshez szükséges eszközöket az MVM Rt. többségi tulajdonában lévő MIFÜ Kft. 1,350 Mrd Forintos értéken megvásárolja a megállapodás szerinti fizetési ütemezés szerint. Előzőknek megfelelően az adás-vétel nem érinti a hálózati keringtetés, nyomástartás, pötvíz és gáztalanítás elvégzéséhez szükséges eszközöket és egyéb építményeket, amelyek a MIHŐ Kft. tulajdonában maradnak.

2.A Közgyűlés elfogadja, hogy a 2002. március 11-én megkötött, majd 2003. évben módosított üzleti megállapodás szerint a szolgáltatott távhő ára 721 Ft/GJ+ÁFA 2001. évi bázisáron került meghatározásra. A szolgáltatott távhő ára nem tartalmazza a hálózati keringtetés, nyomástartás, pótvíz és gáztalanítási költségeket. Ezen tevékenységeket a MIHŐ Kft. fogja a továbbiakban is elvégezni, vagy vállalkozó bevonásával elvégeztetni.

3.A közgyűlés elfogadja, hogy az erőmű építéséhez szükséges 23.358/9 hrsz-ú területet a MIHŐ Kft. 88 MFt-os áron értékesítse az MVM Rt. felé.

4.A közgyűlés felhatalmazza a MIHŐ Kft igazgatóját, hogy:

- a.) az ingatlan adás-vételi szerződést, az együttműködési megállapodást, a szerződést a hosszú távú távhőtermelésre és értékesítésre és a megállapodást szerződéses jogutódlásról aláírja.
- b.) a keringtetéshez, nyomástartáshoz, gáztalanításhoz, vízpótláshoz szükséges tevékenység elvégzéséről, esetleges projekt társaság létrehozásáról tárgyalásokat folytasson.

**Felelős:** MIHŐ Kft. igazgatója

**Határidő:** közgyűlési döntést követően azonnal

5.A közgyűlés felhatalmazza a polgármestert az előterjesztéshez mellékelt Önkormányzati Támogató Nyilatkozat aláírására.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** közgyűlési döntést követően azonnal

6.A közgyűlés 2005. június 2-i zárt ülésén hozott V-131/70.976/2005. számú határozatát visszavonja.

**Felelős:** Jegyző

**Határidő:** azonnal

**Polgármester:** Ezzel a napirendek szavazásának a végére értek. Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új esztendőt kíván minden miskolcinak. Az ülést 21:59 -kor berekeszti.

**k.m.f.**

**Dr. Mészáros Miklós**  
jegyző

**Káli Sándor**  
polgármester